

# DOUBLE DOOR REFRIGERATOR FREEZER - FRIDGE

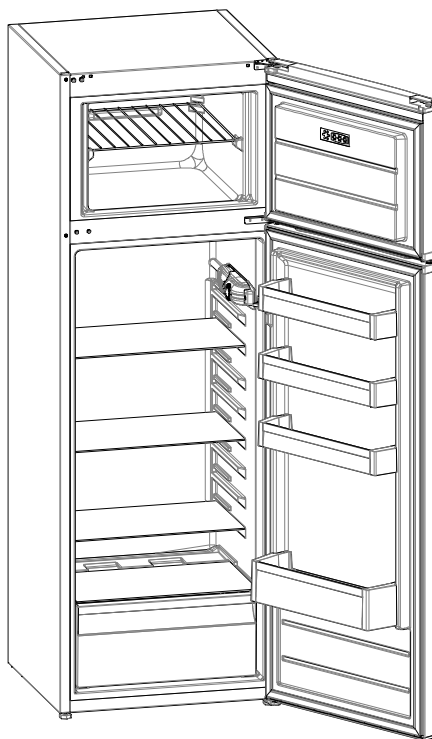
Instruction booklet

# FRIGORIFICO DE DOS PUERTAS

Manual de instrucciones

# FRIGORÍFICO DE PORTA DUPLA

Manual de Instruções



## NW160P2

**NEW**  
**POL**®

# Index

<b>BEFORE USING THE APPLIANCE .....</b>	<b>3</b>
This appliance is not intended to be used as a built-in appliance. ....	3
General warnings .....	3
Old and out-of-order fridges or freezers .....	7
Safety warnings .....	7
Installing and operating your fridge freezer .....	8
Before Using your fridge freezer .....	9
<b>THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES .....</b>	<b>9</b>
Information on Less Frost Technology .....	9
Thermostat setting .....	9
Warnings about temperature adjustments .....	10
Accessories .....	10
Ice tray .....	10
Plastic scraper .....	10
<b>ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE .....</b>	<b>11</b>
Fridge compartment .....	11
Some suggestions on the placing and storage of your food in the refrigerator compartment are provided below. ....	11
Freezer compartment .....	12
<b>CLEANING AND MAINTENANCE .....</b>	<b>15</b>
Defrosting .....	16
Replacing the light bulb .....	17
<b>TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION</b>	
<b>17</b>	
Transportation and changing of Installation position .....	17
Repositioning the door .....	17
<b>BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE .....</b>	<b>18</b>
Tips for saving energy .....	19
<b>THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS .....</b>	<b>20</b>

## **PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE**

This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

### **General warnings**

**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.


**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

**WARNING:** To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

**WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Symbol ISO 7010 W021

Warning; Risk of fire / flammable materials

- If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak

due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8

years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

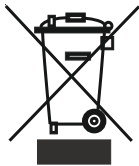
Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.

One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Old and out-of-order fridges or freezers



- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

### Notes:

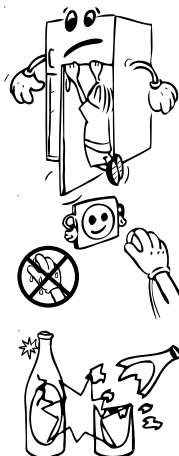
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **We are not responsible for the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

### Safety warnings

- Do not connect your Fridge Freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not use any metal or sharp objects to accelerate the defrosting process.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure that their tops are tightly closed.



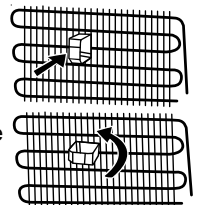
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Secure any accessories in the fridge during transportation to prevent damage to the accessories.
- Do not use plug adapter.



## Installing and operating your fridge freezer

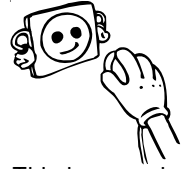
*Before using your fridge freezer, you should pay attention to the following points:*

- The operating voltage for your fridge freezer is 220-240 V at 50Hz.
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge freezer should never be used outdoors or exposed to rain.
- When your fridge freezer is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge freezer, and install your fridge freezer in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the fridge freezer.
- Before using your fridge freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry.  
Place all parts in the fridge after cleaning.
- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The refrigerator should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.





## Before Using your fridge freezer



- When using your fridge for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your fridge starts to cool.

General notes:

Fresh Food Compartment (Fridge): Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

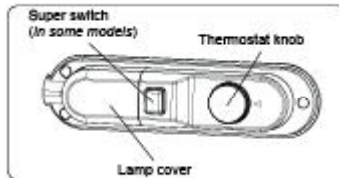
Freezer Compartment (Freezer): Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

## **PART -2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES**

### Information on Less Frost Technology

Thanks to the wrap around evaporator, LessFrost technology offers more efficient cooling, less manual defrost requirement, and more flexible storage room.

### Thermostat setting



The fridge freezer thermostat automatically regulates the inside temperature of the compartments. By rotating the knob from position 1 to 5, colder temperatures can be obtained.

**Important note:** Do not try to rotate knob beyond 1 position it will stop your appliance.

**1 – 2 :** For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between the minimum and medium position.

**3 – 4 :** For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob to the medium position.

**5 :** For freezing fresh food. The appliance will work for longer. So, after the desired condition is reached, return the knob to the previous setting.

**Super freezing:** This switch shall be used as superfreeze switch. For maximum freezing capacity, please turn on this switch before 24 hours placing fresh food. After placing fresh food in the freezer, 24 hours ON position is generally sufficient. In order to save energy, please turn off this switch after 24 hours from placing fresh food.

## Warnings about temperature adjustments

- It is not recommended that you operate your fridge freezer in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge freezer.
- When you first switch on the appliance, you should ideally try to run it without any food in for 24 hours and not open the door. If you need to use it straight away, try not to put a large quantity of food inside.
- A 5 minute delay function is included to prevent damage to the compressor of your fridge freezer, when you unplug it and then plug it in again to operate it, or when an energy breakdown occurs. Your fridge freezer will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge freezer is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge freezer is operated in the environments which are out of the stated temperature intervals. This will reduce the cooling efficiency of the fridge.
- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range. Climate class and meaning:

T (tropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

ST (subtropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

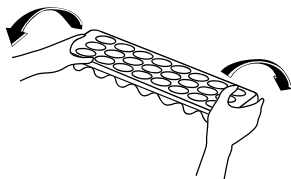
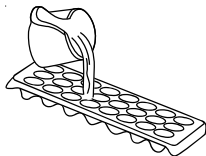
N (temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

SN (extended temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

## Accessories

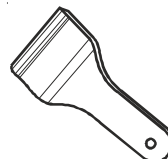
### Ice tray

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.



### Plastic scraper

After a period of time frost will build up in certain areas in the freezer compartment. The frost accumulated in the freezer should be removed periodically. Use the plastic scraper provided if necessary. Do not use sharp metal objects for this operation. They could puncture the refrigerator circuit and cause irreparable damage to the unit.



*All written and visual descriptions in the accessories may vary according to the appliance model.*

## **PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE**

### **Fridge compartment**

- To reduce humidity and the consequent increase in frost, never place liquids in unsealed containers in the fridge compartment. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and in time will more frequent defrosting will be required.
- Never place warm food in the fridge compartment. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.
- Nothing should touch the back wall of the appliance as it will cause frost and packaging to stick to it. Do not open the fridge door too frequently.
- Arrange meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) which you intend to use in 1-2 days, in the bottom section of the fridge compartment.
- Store fruit and vegetable items loose in the crisper containers.

Some suggestions on the placing and storage of your food in the refrigerator compartment are provided below.

For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.

The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.

Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.

Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)

To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.

Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

<b>Food</b>	<b>Maximum Storing time</b>	<b>Where to place in the fridge department</b>
<b>Vegetables and fruits</b>	1 week	Vegetable bin
<b>Meat and fish</b>	2 - 3 Days	Wrapped in plastic foil or bags or in a meat container (on the glass shelf)
<b>Fresh cheese</b>	3 - 4 Days	In the special door shelf
<b>Butter and margarine</b>	1 week	In the special door shelf
<b>Bottled products milk and yoghurt</b>	Until the expiry date recommended by the producer	In the special door shelf
<b>Eggs</b>	1 month	In the egg shelf
<b>Cooked food</b>		All shelves

## Freezer compartment

- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen foods for long periods of time and making ice cubes.
- To freeze fresh food, ensure that as much of the surface as possible of food to be frozen is in contact with the cooling surface.
- Do not put fresh food with frozen on side by side as it can thaw the frozen food.
- While freezing fresh foods(i.e meat,fish and mincemeat), divide them in parts you will use in one time.
- Once the unit has been defrosted replace the foods into freezer and remember to consume them in as short period of time.
- Never place warm food in the freezer compartment. As it will disturb the frozen foods.
- For storing the frozen foods;the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen foods ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen foods should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.

**Not that;** if you want to open again immediately after closing the freezer door, it will not be opened easily. It's quite normal! After reaching equilibrium condition, the door will be opened easily.

Dairy Products	Preparation	Maximum Storing time (months)	Storing Conditions
<b>Packet (Homogenize) Milk</b>	In its own packet	2-3	Pure Milk – In its own packet
<b>Cheese-excluding white cheese</b>	In slices	6-8	Original package may be used for short storing period. It should be wrapped in foil for longer periods.
<b>Butter, margarine</b>	In its package	6	

	Maximum Storing time (months)	Thawing time in room temperature (hours)	Thawing time in oven (minutes)
<b>Bread</b>	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
<b>Biscuits</b>	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
<b>Pastry</b>	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
<b>Pie</b>	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
<b>Phyllo dough</b>	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
<b>Pizza</b>	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

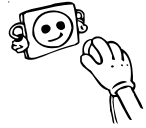
Meat and fish	Preparation	Maximum Storing time (month)
<b>Steak</b>	Wrapping in a foil	6 - 8
<b>Lamb meat</b>	Wrapping in a foil	6 - 8
<b>Veal roast</b>	Wrapping in a foil	6 - 8
<b>Veal cubes</b>	In small pieces	6 - 8
<b>Lamb cubes</b>	In pieces	4 - 8
<b>Minced meat</b>	In packages without using spices	1 - 3
<b>Giblets (pieces)</b>	In pieces	1 - 3
<b>Bologna sausage/salami</b>	Should be packaged even if it has membrane	
<b>Chicken and turkey</b>	Wrapping in a foil	4 - 6
<b>Goose and Duck</b>	Wrapping in a foil	4 - 6
<b>Deer, Rabbit, Wild Boar</b>	In 2.5 kg portions and as fillets	6 - 8
<b>Freshwater fishes (Salmon, Carp, Crane, Siluroidea)</b>	After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it; and if necessary, cut off the tail and head.	2
<b>Lean fish; bass, turbot, flounder</b>		4
<b>Fatty fishes (Tunny, Mackarel, bluefish, anchovy)</b>		2 - 4
<b>Shellfish</b>	Cleaned and in bags	4 - 6
<b>Caviar</b>	In its package, aluminium or plastic container	2 - 3
<b>Snails</b>	In salty water, aluminum or plastic container	3

<b>Vegetables and Fruits</b>	<b>Preparation</b>	<b>Maximum Storing time (months)</b>
<b>String beans and beans</b>	Wash and cut into small pieces and boil in water	10 - 13
<b>Beans</b>	Hull and wash and boil in water	12
<b>Cabbage</b>	Cleaned and boil in water	6 - 8
<b>Carrot</b>	Clean and cut to slices and boil in water	12
<b>Pepper</b>	Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water	8 - 10
<b>Spinach</b>	Washed and boil in water	6 - 9
<b>Cauliflower</b>	Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while	10 - 12
<b>Eggplant</b>	Cut to pieces of 2cm after washing	10 - 12
<b>Corn</b>	Clean and pack with its stem or as sweet corn	12
<b>Apple and pear</b>	Peel and slice	8 - 10
<b>Apricot and Peach</b>	Cut into two pieces and remove the stone	4 - 6
<b>Strawberry and Blackberry</b>	Wash and hull	8 - 12
<b>Cooked fruits</b>	Adding 10 % of sugar in the container	12
<b>Plum, cherry, sourberry</b>	Wash and hull the stems	8 - 12

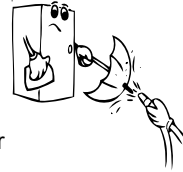
## PART 4.

## CLEANING AND MAINTENANCE

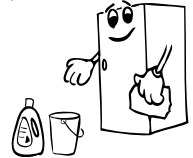
- **Disconnect the unit from the power supply before cleaning.**



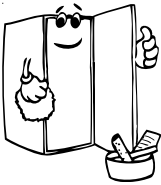
- Do not clean the appliance by pouring water.



- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.



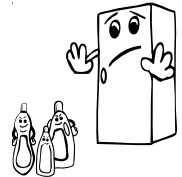
- The appliance should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



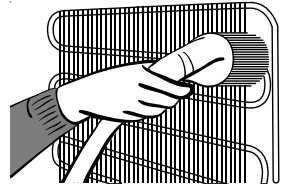
- Clean the accessories separately with soap and water  
Do not clean them in the dishwasher.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.



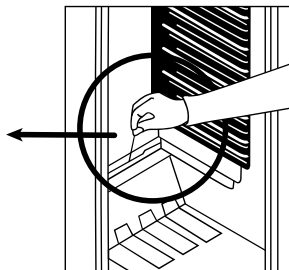
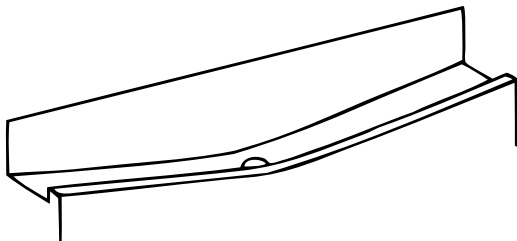
- Clean the condenser with a broom at least twice a year.  
This will help you to save on energy costs and increase productivity.



**THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.**

## Defrosting

### Fridge compartment;



- Defrosting occurs automatically in the refrigerator compartment during operation; the water is collected by the evaporation tray and evaporates automatically.
- The evaporation tray and the water drain hole should be cleaned periodically with the defrost drain plug to prevent the water from collecting at the bottom of the refrigerator instead of flowing out.
- You can also clean the drain hole by pouring 1/2 glass of water down it.

### Freezer compartment;

The frost, accumulated in the freezer compartment, should be removed periodically (Use the plastic scraper provided). The freezer compartment should be cleaned in the same way as the refrigerator compartment, with the defrost function of the compartment at least twice a year.

### For this:

- The day before you defrost, set the thermostat dial to “5” position to freeze the food completely.
- During defrosting, frozen food should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten its storage life. Remember to use this food within a relatively short period of time.
- Set the thermostat knob to position “•” or unplug the unit. Leave the door open until the unit is completely defrosted.
- To accelerate the defrosting process, one or more bowls of warm water can be placed in the freezer compartment.
- Dry the inside of the unit carefully and set the thermostat knob to the MAX position.



## Replacing the light bulb

To replace the bulb in fridge compartment;

- 1- Unplug your fridge freezer.
- 2- Remove the cover of the box from the claws using a screwdriver.
- 3- Replace with a bulb of maximum 15 Watts.
- 4- Install the cover.
- 5- Wait for 5 minutes before re-plugging and bring the thermostat to its original position.

## Replacing LED lighting

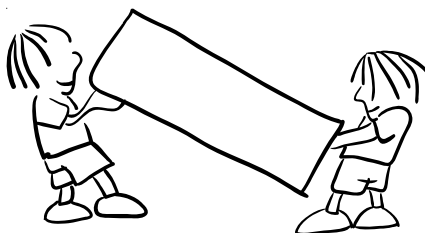
If your refrigerator has LED lighting contact the help desk as this should be changed by authorized personnel only.

## **PART - 5.** TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

### Transportation and changing of Installation position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

***Carry your fridge in the upright position.***



### Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your refrigerator door, if the door handle on your refrigerator is installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your refrigerator may be changed, you should contact the nearest Authorised Service Agent to have the opening direction changed.

## **PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE**

If your fridge freezer is not working properly, it may be a minor problem, therefore to save time and money, check the following, before calling an electrician.

### **What to do if your appliance does not operate**

#### **Check that:**

- There is no power,
- The general switch in your home is disconnected,
- The thermostat setting is on “•” position ,
- The socket is not faulty. To check this, plug the appliance in to another socket which you know is working.

### **What to do if your appliance performs poorly**

#### **Check that:**

- You have overloaded the appliance,
- The thermostat setting is on position “1” (if so set the thermostat dial to a suitable value).
- The doors are closed properly,
- There is no dust on the condenser,
- There is enough space at the rear and side walls.

### **If your fridge is operating too loudly**

#### **Normal Noises**

##### **Compressor noise**

- **Normal motor noise:** This noise means that the compressor operates normally
- Compressor may cause more noise for a short time when it starts.

##### **Bubbling noise and splash:**

- This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.
- If you hear any other noises check that:
  - The appliance is level
  - Nothing is touching the rear of the appliance
  - The objects on the appliance are vibrating.

### **If there is water in the lower part of the refrigerator,**

#### **Check that:**

- The drain hole for the water is not clogged (use the defrost drain plug to clean the drain hole).

### **Recommendations**

- If you do not intend to use the appliance for long time (for example during the summer holidays) unplug and clean the appliance and leave the door open to prevent the formation of mildew and smells.

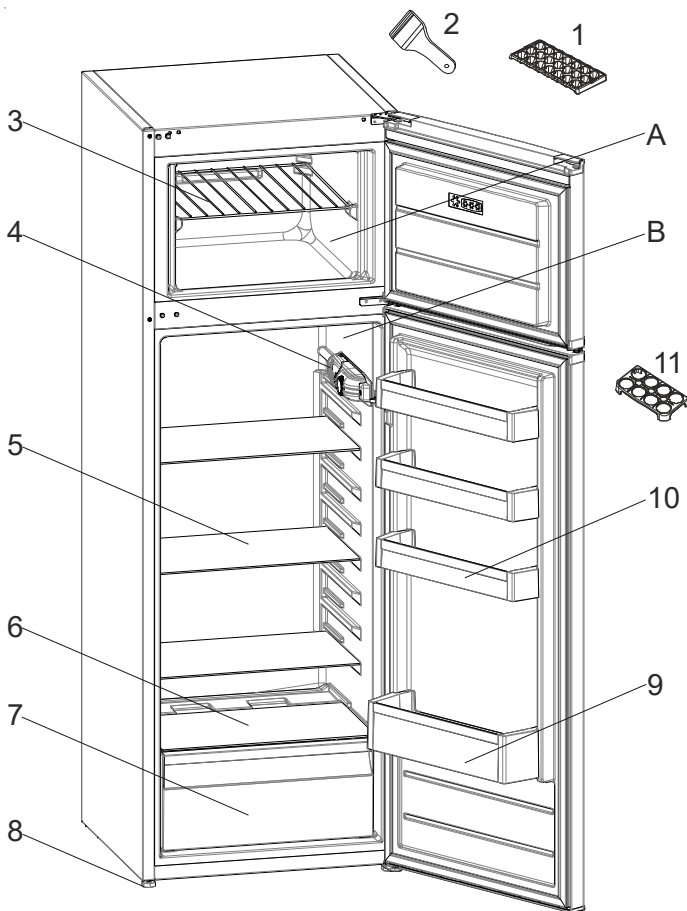
- To stop the appliance completely, unplug it from the main socket (for cleaning and when the doors are left open).
- If a problem persists after you have followed all the instructions above, please consult the nearest Authorised Service Centre.
- The lifetime of your appliance is stated and declared by the Department of Industry. The length of time for retaining parts required for the proper operation of the appliance is 10 years.

## **Tips for saving energy**

1. Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near a heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
2. Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
3. When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. This will help to save energy. If the frozen food is put out, it results in a waste of energy.
4. Cover drinks or other liquids when placing them in the appliance. Otherwise humidity increases in the appliance. Therefore, the working time gets longer. Also covering drinks and other liquids helps to preserve smell and taste.
5. Try to avoid keeping the doors open for long periods or opening the doors too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (crisper, chiller ...etc ) closed
7. Door gasket must be clean and pliable. In case of wear, if your gasket is detachable, replace the gasket. If not detachable, you have to replace the door.
8. It is possible to store more food by removing freezer shelf. Energy consumption is declared with maximum load and without freezer shelf.

**PART - 7.**

**THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS**



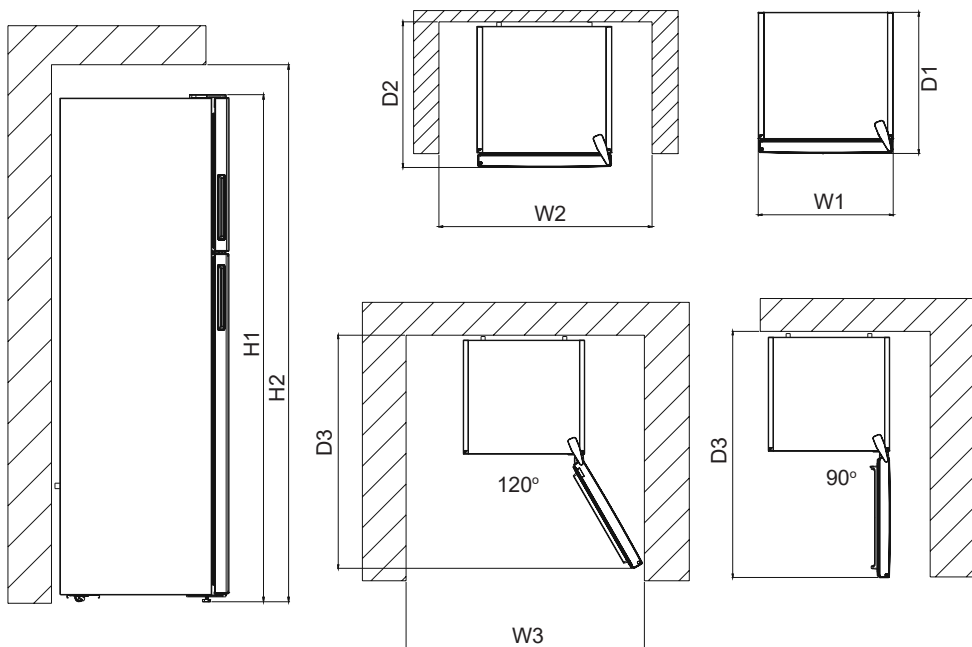
This presentation is only for information about the parts of the appliance.  
Parts may vary according to the appliance model.

A. Freezer compartment  
B. Fridge compartment

1. Ice tray  
2. Plastic ice blade  
3. Freezer shelf  
4. Thermostat box

5. Fridge shelves  
6. Crisper cover  
7. Crisper  
8. Levelling feet  
9. Bottle shelf  
10. Butter / Cheese shelves  
11. Egg holder

## Dimensions



### Overall dimensions <sup>1</sup>

H1	mm	1600
W1	mm	540
D1	mm	570

### Space required in use <sup>2</sup>

H2	mm	1750
W2	mm	640
D2	mm	610

### Overall space required in use <sup>3</sup>

W3	mm	640
D3	mm	1106.5

## **PART - 8. TECHNICAL DATA**

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

See the link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detailed information about the energy label.

## **PART - 9. INFORMATION FOR TEST INSTITUTES**

Appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552.

Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at **Chapter 7**. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

## **PART - 10. CUSTOMER CARE AND SERVICE**

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

**Visit our website to:**

**Get User manuals:** <https://www.thermador.com/uk/en/thermador/info/download-manuals>

**Get Service information:** <https://www.thermador.com/uk/en/thermador/services/customer-service>

# Índice

<b>ANTES DE USAR EL FRIGORÍFICO .....</b>	<b>24</b>
Este electrodoméstico no está destinado para su uso como un electrodoméstico integrado. ....	24
Advertencias generales .....	24
Este electrodoméstico no está destinado para su uso como un electrodoméstico integrado. ....	24
Instrucciones de seguridad .....	28
Instalación y encendido del aparato .....	29
Antes de Utilizar el Frigorífico .....	29
<b>LAS DISTINTAS FUNCIONES Y POSIBILIDADES .....</b>	<b>30</b>
Información sobre la tecnología “Less Frost” .....	30
Ajuste Del Termostato .....	30
Advertencias sobre el Ajuste de la Temperatura .....	31
Accesorios .....	31
<i>Recipiente para hielo</i> .....	31
<b>DISPOSICIÓN DE LOS ALIMENTOS .....</b>	<b>32</b>
Compartimento frigorífico .....	32
<i>Espátula de plástico</i> .....	32
Compartimento congelador .....	33
<b>LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....</b>	<b>37</b>
Eliminación de la escarcha .....	38
<i>Compartimento frigorífico</i> .....	38
<i>Compartimento congelador</i> .....	38
Cómo Reemplazar La Bombilla .....	39
<b>TRANSPORTE Y CAMBIO DE POSICIÓN .....</b>	<b>39</b>
Cómo cambiar la dirección de apertura de la puerta .....	39
<b>ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO .....</b>	<b>40</b>
Consejos Para Ahorrar Energía .....	41
<b>LOS COMPONENTES DEL APARATO Y COMPARTIMENTOS .....</b>	<b>42</b>

## **PARTE -1. ANTES DE USAR EL FRIGORÍFICO**

Este electrodoméstico no está destinado para su uso como un electrodoméstico integrado.

### **Advertencias generales**

**Este electrodoméstico no está destinado para su uso como un electrodoméstico integrado.**

**ADVERTENCIA:** Procure que no haya ninguna obstrucción en las rejillas de ventilación del propio aparato, ni en las de la estructura donde lo instale.

**ADVERTENCIA:** No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

**ADVERTENCIA:** No utilicen ningún aparato eléctrico dentro de los compartimentos de comida del frigorífico, excepto aquellos recomendados por el fabricante.

**ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerador.

**ADVERTENCIA:** Para evitar cualquier riesgo derivado de la inestabilidad del aparato, deberá instalarse de acuerdo a las instrucciones.



**HOIATUS!** Seadme paigaldamisel veenduge, et toitejuhe ei jääks kuskile kinni ega saakskahjustada.

**HOIATUS!** Ärge jätke mitme pesaga pikendusjuhtmeid ega muid toiteallikaid seadme taha.

Tähis ISO 7010 W021

**Hoiatus!** Tuleohtlik / tuleohtlikud materjali

- El modelo contiene R600a (el refrigerante isobutano), un gas natural respetuoso con el medio ambiente pero también inflamable. Al transportar o instalar la unidad se



debe tener cuidado de no dañar ninguno de los componentes del sistema de refrigeración. En caso de daño se debe evitar la exposición al fuego o fuentes de ignición y se debe ventilar la habitación en la que se encuentra la unidad durante unos minutos.

- No utilizar aparatos mecánicos o sistemas artificiales para acelerar el proceso de descongelación.
- No guarde dentro del aparato ninguna sustancia explosiva, como aerosoles que contengan propelentes inflamables.
- Este aparato está destinado al uso en hogares y entornos similares, como:
  - Cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
  - Granjas y cocinas para clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales similares
  - Entornos de alojamiento de estancia y desayuno
  - Aplicaciones de catering y similares
- Si la toma de corriente no es del tipo adecuado para el encufe del cable de corriente, debe acudir al fabricante, distribuidor, servicio técnico o similares personas capacitadas, para poder reemplazarla y evitar así cualquier peligro.
- Este aparato no es apto para el uso por parte de personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales; o bien que carezcan de la suficiente experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o se les haya instruido en el uso del aparato por parte de personas responsables, por su seguridad. Debe vigilarse a los niños a fin de asegurarse de que

no jueguen con el aparato.

- El cable de corriente del frigorífico tiene conectado un enchufe equipado especialmente con toma a tierra. Debe conectarse a un enchufe de pared que cuente con toma a tierra y que tenga un fusible de un mínimo de 16 amperios. Acuda a un electricista autorizado para que le instale una toma adecuada en caso de no tenerla.

Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos frigoríficos. No se espera que los niños realicen la limpieza o el mantenimiento del aparato, no se espera que los niños muy pequeños (0-3 años) usen los aparatos, no se espera que los niños pequeños (3-8 años) usen los aparatos de manera segura a menos que se les brinde supervisión continua, los niños mayores (8-14 años) y las personas vulnerables pueden usar los aparatos de manera segura después de que se les haya dado la supervisión o instrucción apropiada con respecto al uso del aparato. No se espera que las personas muy vulnerables usen los aparatos de manera segura a menos que reciban supervisión continua.

- Este aparato pueden utilizarlo niños mayores de 8 años, y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales; o bien que carezcan de la suficiente experiencia y conocimiento, siempre y cuando sean supervisados o se les instruya en el uso del aparato por parte de personas responsables, por su seguridad. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deberán limpiar el aparato, ni realizar ninguna tarea de mantenimiento sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe acudir al

fabricante, distribuidor, servicio técnico o similares personas capacitadas, para poder reemplazarlo y evitar así cualquier peligro.

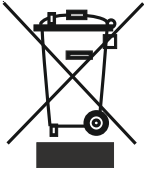
- Este aparato no está previsto para usarse a altitudes superiores a los 2000 m.

**Para evitar la contaminación de los alimentos, por favor respete las siguientes instrucciones:**

- La apertura de la puerta durante largos períodos de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si el aparato frigorífico se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.

## Instrucciones de seguridad

- No utilizar aparatos eléctricos en la parte de almacenamiento de comida.
- Si se utiliza este aparato para sustituir a otro que cuenta con cierre se debe romper o quitar dicho cierre como medida de seguridad antes de guardarlo, para así evitar que los niños se queden encerrados dentro al jugar.
- Las neveras y los congeladores viejos contienen gases aislantes y de refrigeración que se deben eliminar adecuadamente. La eliminación de una unidad debe ser realizada por un servicio especializado, y cualquier duda se debe consultar a las autoridades locales o al proveedor. Es preciso asegurarse de que los conductos de su aparato de refrigeración no resultan dañados antes de que los recoja el equipo encargado.



Por favor, contacte con la autoridad municipal correspondiente para informarse sobre el desecho de los RAEE para su reutilización, reciclaje, y su recuperación.

### AVISO IMPORTANTE:

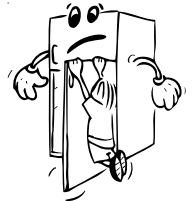
Por favor, lea atentamente este manual antes de proceder a la instalación y al encendido de este aparato. El fabricante no se hará responsable de las instalaciones defectuosas o del uso incorrecto del aparato, tal como se describe en este manual.

### Recomendaciones

- No utilice adaptadores que puedan provocar el sobrecalentamiento del aparato o incluso un incendio.
- No utilice cables de suministro de energía viejos o deformados.
- No retuerza o doble los cables.



- No permita a los niños que jueguen con el aparato. Los niños no deben NUNCA sentarse en los estantes ni colgarse de la puerta.
- No utilice objetos metálicos afilados para extraer el hielo del compartimento congelador; podrían perforar el circuito refrigerador y provocar un daño irreparable en el aparato. Utilice la espátula de plástico que se suministra.
- No enchufe la toma de corriente con las manos húmedas.
- No coloque recipientes (botellas de cristal o latas) con líquidos en el congelador, sobre todo líquidos con gas, ya que podrían provocar que el recipiente explotase durante la congelación.
- Las botellas que contengan un alto porcentaje de alcohol, deberán estar debidamente cerradas y se situarán verticalmente en el frigorífico.

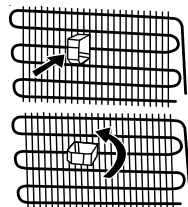


- No toque las superficies congelantes, especialmente si tiene las manos mojadas ya que podría producirse quemaduras o heridas.
- No coma el hielo que acaba de extraer del congelador.
- No utilice el adaptador de enchufe



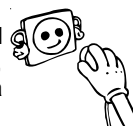
## Instalación y encendido del aparato

- Este frigorífico se conecta a 220-240 V y a 50 Hz.
- Antes de realizar la conexión al suministro de corriente eléctrica, asegúrese de que el voltaje que aparece en la etiqueta se corresponde con el voltaje del sistema eléctrico de su hogar.
- Inserte el la clavija en la base de enchufe con una toma a tierra apropiada. Si la base de enchufe no tiene una toma a tierra, sugerimos que llame a un electricista para que le ayude.
- El fabricante no se hace responsable de los posibles fallos al completar la toma a tierra, tal como se describe en este manual.
- No coloque el aparato en un lugar en el que esté expuesto a la luz directa del sol.
- No lo use en lugares al aire libre y no permita que se exponga a la lluvia.
- Coloque el frigorífico lejos de toda fuente de calor y en un lugar ventilado. El frigorífico debería estar colocado a una distancia de al menos 50 cm de radiadores, estufas de gas o de carbón, y a una distancia de 5 cm de las estufas eléctricas.
- No ponga nada encima del frigorífico, y si lo hace que sea a una distancia no inferior a 15 cm.
- Si se instala el aparato cerca de otro frigorífico o congelador, deberá comprobar que se guarda una distancia entre ambos de al menos 2 cm con el fin de evitar procesos de condensación.
- No introduzca en el frigorífico grandes cantidades de productos ni productos que sean muy pesados.
- Fije los separadores de plástico de la pared al condensador en la parte posterior del frigorífico, a fin de prevenir la inclinación de la pared para un rendimiento óptimo.
- El frigorífico deberá estar colocado de manera que mantenga una posición firme y nivelada con respecto al suelo. Utilice las dos patas niveladoras frontales para compensar un suelo irregular.
- Deberá limpiar tanto la parte externa del aparato como los accesorios que encontrará en el interior del mismo con una solución compuesta de agua y jabón líquido; para limpiar la parte interna del aparato utilice bicarbonato sódico disuelto en agua tibia. Después de secarlos vuelva a colocar todos los accesorios en su lugar de origen.



## Antes de Utilizar el Frigorífico

- Con el fin de garantizar un funcionamiento correcto, y antes de utilizar el frigorífico por primera vez (o de utilizarlo tras haberlo transportado), colóquelo en posición vertical y espere 3 horas antes de enchufarlo a la corriente. De lo contrario, podrá causar daños en el compresor.
- En el momento de poner el frigorífico en marcha por primera vez, puede emitir cierto olor; este olor se disipará en cuanto el frigorífico empiece a enfriarse.

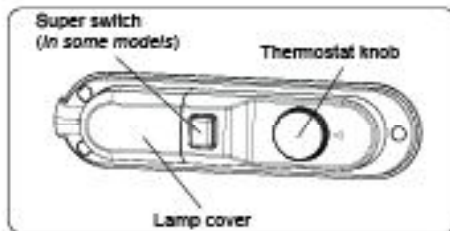


## PARTE -2. LAS DISTINTAS FUNCIONES Y POSIBILIDADES

### Información sobre la tecnología “Less Frost”

Gracias a la envoltura alrededor del evaporador, la tecnología LessFrost ofrece un enfriamiento más eficiente, una menor necesidad de descongelación manual y un espacio de almacenamiento más flexible.

### Ajuste Del Termostato



El termostato regula automáticamente la temperatura interna del compartimento frigorífico y del compartimento congelador. Para obtener temperaturas más frías deberemos girar el mando del termostato desde la posición 1 a la posición 5.

**Aviso Importante:** No intente girar el mando más allá de la posición 1; de lo contrario, el aparato se apagará.

- Para la conservación de alimentos en el compartimento congelador durante un corto período de tiempo, puede colocar el mando del termostato entre la posición 1 y 3.
- Para la conservación de alimentos en el compartimento congelador durante un período largo de tiempo, puede colocar el mando del termostato en la posición 3-4.
- **Tenga en cuenta;** que la temperatura ambiente, la temperatura de la comida almacenada y la regularidad con que se abra la puerta del aparato, afectan a la temperatura del compartimento frigorífico. Si fuera necesario, modifique la temperatura seleccionada según los casos.

**Supercongelación:** Este interruptor se utilizará como interruptor de supercongelación. Para obtener la máxima capacidad de congelación, encienda este interruptor antes de colocar alimentos frescos. Una vez colocados los alimentos frescos en el congelador, suele ser suficiente 24 horas en la posición de encendido (ON). Para ahorrar energía, por favor apague este interruptor transcurridos 24 horas de colocar los alimentos frescos.

## Advertencias sobre el Ajuste de la Temperatura

- La temperatura interior del frigorífico se ve afectada por la propia temperatura ambiente, por la temperatura de los alimentos que introduzca, y también por la frecuencia de apertura de la puerta. Ajuste la temperatura del termostato si fuera necesario.
- En términos de eficiencia, no es recomendable que el frigorífico funcione en entornos donde la temperatura ambiente sea menor de 10°C.
- Al ajustar el termostato, deberá tener en cuenta la frecuencia de apertura de las puertas del frigorífico y del congelador, de la cantidad de alimentos que guarde en el frigorífico, así como de las condiciones ambientales del lugar donde coloque el aparato.
- Tras enchufar el frigorífico, y para que éste esté totalmente refrigerado, deberá estar en funcionamiento hasta 24 horas según cual sea la temperatura ambiente. Durante este tiempo, no abra la puerta con frecuencia ni coloque mucha cantidad de alimentos dentro del frigorífico.
- Si apaga o desenchufa el frigorífico, o si hubiera un corte de luz, deberá esperar un mínimo de 5 minutos antes de volver a encenderlo o enchufarlo para que no se averíe el compresor. No se debe preocupar, ya que el frigorífico empezará a funcionar solo tras cinco minutos.
- El frigorífico está diseñado para funcionar en los intervalos de temperatura ambiente indicados en los estándares, en función del tipo de clima especificado en la etiqueta de información. En lo que respecta a la eficacia de enfriamiento, no le recomendamos que haga funcionar el frigorífico fuera de los rangos de temperatura estipulados.
- Este equipo está diseñado para su uso a una temperatura ambiente dentro del rango 16 °C - 32 °C.

### Tipo de clima y significado:

**T (tropical):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre los 16 °C y los 43 °C.

**ST (subtropical):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre los 16 °C y los 38 °C.

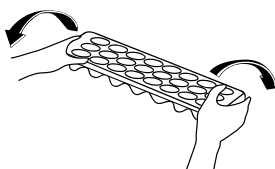
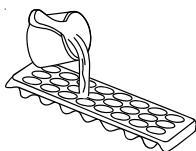
**N (templado):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 32 °C.

**SN (temperatura extendida):** Este electrodoméstico de refrigeración está destinado para su uso a temperaturas ambiente que oscilan entre 10 °C y 32 °C.

## Accesorios

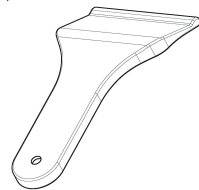
### Recipiente para hielo

- Rellene el recipiente para hielo con agua y colóquelo en el compartimento congelador.
- Cuando el agua se haya transformado en hielo completamente, puede retorcer la bandeja tal como se indica más abajo, para extraer los cubitos de hielo.



### **Espátula de plástico**

En algunas partes del congelador se acumulará escarcha transcurrido cierto tiempo. Deberá sacar periódicamente el hielo o escarcha que se acumule en el congelador. Utilice la espátula de plástico incluida si fuera necesario. No utilice objetos punzantes para retirar la escarcha: podría perforarse el circuito refrigerador, causando así daños irreparables en el aparato.



*Las descripciones visuales y textuales de los accesorios podrá variar en función del modelo.*

## **PARTE -3. DISPOSICIÓN DE LOS ALIMENTOS**

### **Compartimento frigorífico**

- Para reducir el grado de humedad y el consecuente aumento de la formación de escarcha, no coloque nunca líquidos en recipientes que no estén cerrados dentro del frigorífico. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador y con el tiempo necesitará realizar el proceso de descongelación cada vez con mayor frecuencia.
- No introduzca nunca comida caliente en el frigorífico. La comida caliente debería dejarse enfriar a temperatura ambiente y colocarse dentro del frigorífico de forma que garantice la circulación de aire adecuada dentro del compartimento.
- Deberá evitar que cualquier producto esté en contacto con la pared trasera del aparato, ya que produciría escarcha y los envoltorios podrían quedarse pegados a la pared. No abra la puerta del frigorífico con demasiada frecuencia.
- Coloque la carne y el pescado limpio (envuelto en paquetes o en papel plastificado) que usará en los próximos 1 – 2 días, en la parte inferior del compartimento frigorífico (es decir, justo encima del compartimento para verduras), ya que ése es el lugar más fresco y garantizará las mejores condiciones de conservación.
- Puede colocar las frutas y verduras en el cajón correspondiente, sin necesidad de envolverlas.

<b>Tipo de Alimento</b>	<b>Tiempo máximo de conservación</b>	<b>Lugar de colocación En el frigorífico</b>
<b>Frutas y verduras</b>	1 semana	Cajón de verduras
<b>Carnes y pescados</b>	2 a 3 días	Empaquetar en film o bolsas de plástico (en el estante de vidrio)
<b>Queso fresco</b>	3 a 4 días	En el estante especial de la puerta
<b>Mantequilla y margarina</b>	1 semana	En el estante especial de la puerta
<b>Embotellados Leche y yogur</b>	Hasta la fecha de caducidad indicada por el fabricante	En el estante especial de la puerta
<b>Huevos</b>	1 mes	En la huevera
<b>Alimentos cocinados</b>		Todos los estantes



Para condiciones de uso normales, bastará con ajustar la temperatura de su refrigerador a +4 °C.

La temperatura del compartimento del frigorífico debe estar en el rango de 0 a 8 °C, los alimentos frescos por debajo de 0 °C se congelan y se pudren, la carga bacteriana aumenta por encima de 8 °C, y se estropean.

No coloque comida caliente en el refrigerador, espere a que se enfríe. Los alimentos calientes aumentan el grado de su refrigerador y causan intoxicación alimentaria, así como el deterioro innecesario de la comida.

La carne, el pescado, etc. deben almacenarse en el compartimento de refrigeración de la comida, y el compartimento de las verduras es preferible para las verduras. (si está disponible)

Para evitar la contaminación cruzada, los productos cárnicos y las frutas y verduras no se deben almacenar juntos.

Los alimentos deben colocarse en recipientes cerrados o cubiertos para evitar la humedad y los olores.

## **Compartimento congelador**

- La función del compartimento congelador consiste en almacenar alimentos congelados o ultra-congelados durante largos períodos de tiempo, además de hacer cubitos de hielo.
- Para congelar alimentos frescos, asegúrese de que la mayor superficie posible del alimento a congelar esté en contacto con la superficie del congelador.
- No introduzca alimentos frescos junto a los alimentos ya congelados, pegados unos a otros, pues los alimentos congelados podrían ablandarse o derretirse.
- Cuando congele alimentos frescos (como carne o pescado), divídalos en paquetes que contengan la cantidad que vaya a consumir cada vez.
- Una vez que la unidad ha sido descongelada coloque los alimentos de nuevo en el congelador y recuerde que habrá de consumirlos a la mayor brevedad posible.
- No introduzca nunca comida caliente en el compartimento congelador, ya que podría estropear los alimentos congelados.
- Para almacenar los alimentos congelados: se recomienda seguir siempre atentamente las instrucciones que aparecen referidas al empaquetado de alimentos congelados y en caso de no tener información concreta al respecto, no almacene nunca los alimentos durante más de 3 meses a partir de la fecha de compra.
- Cuando compre alimentos congelados asegúrese de que dichos alimentos han sido congelados a la temperatura adecuada y de que el envoltorio está intacto.
- Se recomienda transportar los alimentos congelados en los recipientes adecuados para mantener la calidad de los alimentos, además de colocarlos en un congelador a la mayor brevedad posible.
- Si un paquete que contenga alimentos congelados muestra signos de humedad y presenta un aspecto anormalmente hinchado es probable que haya sido almacenado previamente a una temperatura inapropiada y que el contenido del paquete se haya deteriorado.
- El período de conservación de los alimentos congelados depende de la temperatura ambiente, de la posición del mando del termostato, de la regularidad con que se abra la puerta del frigorífico, del tipo de alimentos y del tiempo necesario para transportar el producto desde la tienda hasta su hogar. Siga siempre las instrucciones impresas en el envoltorio del producto y no exceda nunca el período máximo de conservación indicado.
- Si quiere volver a abrir la puerta del refrigerador inmediatamente después de haberla cerrado, se producirá un vacío (debido al cambio de temperaturas) y la puerta no se abrirá con facilidad. Es normal. Después de alcanzar la temperatura adecuada en su interior, la puerta de podrá abrir fácilmente.

<b>Carnes y pescados</b>	<b>Preparación</b>	<b>Tiempo máximo de conservación (meses)</b>
<b>Filetes</b>	Envolver en film plástico	6 - 8
<b>Carne de cordero</b>	Envolver en film plástico	6 - 8
<b>Ternera asada</b>	Envolver en film plástico	6 - 8
<b>Dados de vacuno</b>	En pequeñas porciones	6 - 8
<b>Dados de cordero</b>	En porciones	4 - 8
<b>Carne picada</b>	En paquetes, y sin especiar	1 - 3
<b>Menudillos (piezas)</b>	En porciones	1 - 3
<b>Salchicha boloñesa o Salami</b>	Debe envolverse aunque tenga piel	
<b>Pollo y pavo</b>	Envolver en film plástico	4 - 6
<b>Pato y oca</b>	Envolver en film plástico	4 - 6
<b>Venado, conejo, jabalí</b>	En porciones de 2,5 kg y en filetes	6 - 8
<b>Pescado de agua dulce (salmón, carpa, crane, siluro)</b>	Después de limpiar los intestinos y escamas de los peces, lavar y secar; si es necesario, cortar la cola y la cabeza.	2
<b>Magra, pescado, bajo, rodaballo, lenguado</b>		4
<b>Pescados grasos (atún, macarela, pescado azul, la anchoa)</b>		2 - 4
<b>Mariscos</b>	Limpio y en bolsas	4 - 6
<b>Caviar</b>	En su propio recipiente o en recipientes de aluminio o plástico	2 - 3
<b>Caracoles</b>	En salmuera, en recipientes de aluminio o plástico	3

**Nota:** La comida congelada debe ser cocinada igual que la carne fresca una vez que se haya descongelado. Si la carne no se cocina después de descongelarse, nunca debe volverse a congelar.

<b>Frutas y verduras</b>	<b>Preparación</b>	<b>Tiempo máximo de conservación (meses)</b>
<b>Judías secas y judías verdes</b>	Lavar y cortar en pequeñas piezas; hervir en agua	10 - 13
<b>Judías</b>	Pelar, lavar y hervir en agua	12
<b>Col</b>	Limpia y hervir en agua	6 - 8
<b>Zanahorias</b>	Lavar y cortar en pequeñas piezas; hervir en agua	12
<b>Pimientos</b>	Cortar el tallo, partir en dos y sacar el centro y las semillas; hervir en agua	8 - 10
<b>Espinacas</b>	Limpia y hervir en agua	6 - 9
<b>Coliflor</b>	Separar las hojas, cortar el corazón en piezas, y dejarlo en agua con zumo de limón por un tiempo	10 - 12
<b>Berenjenas</b>	Lavar y cortar en dados de 2cm	10 - 12
<b>Maíz</b>	Lavar y empaquetar en mazorca o desgranado	12
<b>Manzanas y peras</b>	Pelar y cortar	8 - 10
<b>Melocotones y albaricoques</b>	Partir en dos mitades y sacar el hueso	4 - 6
<b>Fresas y moras</b>	Lavar y quitar rabillos	8 - 12
<b>Fruta cocida</b>	Añadir 10% de azúcar en el envase	12
<b>Ciruelas, cerezas, grosellas</b>	Lavar y quitar rabillos	8 - 12

Productos Lácteos	Preparación	Tiempo máximo de conservación (meses)	Condiciones de almacenaje
<b>Leche envasada (homogeneizada)</b>	En su propio envase	2 - 3	Leche pura, en su propio envase
<b>Queso, excepto el blanco</b>	En lonchas	6 - 8	Se puede dejar en su envase original para almacenar por un corto tiempo. Para un tiempo mayor, envolver en film plástico.
<b>Mantequilla, margarina</b>	En su envase	6	

	Tiempo máximo de conservación (meses)	Tiempo de descongelación a temperatura ambiente (horas)	Tiempo de descongelación en el horno (minutos)
<b>Pan</b>	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
<b>Tostadas</b>	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
<b>Pastas</b>	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
<b>Tartas</b>	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
<b>Pasta filo</b>	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
<b>Pizza</b>	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

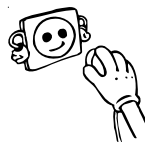
El gusto de algunas especias que se encuentran en platos cocinados (anís, albahaca, berros, vinagre, especias surtidas, jengibre, ajo, cebolla, mostaza, tomillo, mejorana, pimienta negra, embutidos, etc.) cambia y puede tomar un gusto fuerte. Por lo tanto, a la comida congelada hay que agregarle solamente una pequeña cantidad de especias o la especia deseada debe agregarse después de que la comida se haya descongelado.

El período de almacenamiento de la comida depende de la grasa utilizada. Grasas adecuadas son margarina, manteca de ternera, aceite de oliva y mantequilla, y las grasas no adecuadas son manteca de cacahuate y manteca de cerdo.

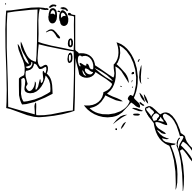
Los platos en forma líquida deben congelarse en envases de plástico y los demás alimentos deben congelarse en papel de plástico o bolsitas.

## PARTE -4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

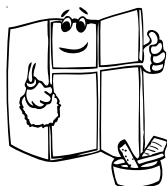
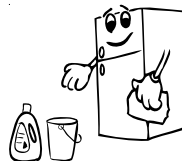
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de comenzar a limpiarlo.



- No limpie el frigorífico echándole agua a chorro encima.



- Se recomienda limpiar el compartimento frigorífico periódicamente con una solución de bicarbonato sódico y agua tibia.

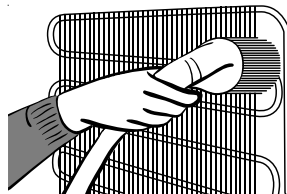


- Limpie los accesorios por separado con agua y jabón. No meta los accesorios en el lavavajillas.



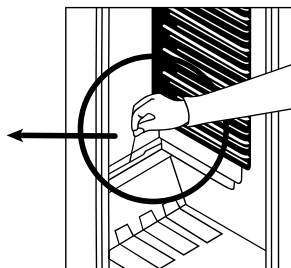
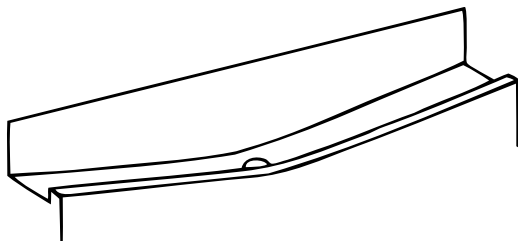
- No utilice productos, detergentes o jabones abrasivos. Cuando haya terminado de limpiar el aparato, aclárelo con agua limpia y séquelo cuidadosamente. Cuando haya terminado el proceso de limpieza vuelva a conectar el enchufe del frigorífico, con las manos bien secas.

- Se recomienda realizar la limpieza del condensador con un cepillo al menos dos veces al año con el fin de ahorrar energía y de incrementar la productividad.



## Eliminación de la escarcha

### Compartimento frigorífico



- Mientras el frigorífico está en funcionamiento el proceso de eliminación de la escarcha se produce automáticamente; el agua resultante de la descongelación se recoge en la cubeta y se evapora automáticamente.
- Se recomienda limpiar periódicamente la cubeta recogeaguas así como el agujero que funciona como sumidero del agua descongelada con el instrumento destinado a tal efecto, para prevenir así que el agua se almacene en la parte inferior del frigorífico en lugar de ser expulsada.
- Puede además verter medio vaso de agua en el sumidero para limpiar su interior.

### Compartimento congelador

Se recomienda retirar periódicamente la escarcha que aparece cubriendo las bandejas del compartimento congelador. (Utilice la espátula de plástico que se suministra). Asimismo, se recomienda limpiar el compartimento congelador del mismo modo que el compartimento frigorífico, siguiendo el proceso de desescarchado del compartimento, al menos dos veces al año.

#### Para hacerlo ;

- El día antes de realizar el proceso, ponga el mando del termostato en la posición «5» para que los alimentos se congelen completamente.
- Durante el proceso de descongelación, los alimentos congelados deberán permanecer envueltos con varias hojas de papel y en un lugar frío. El aumento inevitable de la temperatura disminuirá su período de conservación. Recuerde que deberá consumir esos alimentos dentro de un período de tiempo relativamente corto.
- Ponga el mando del termostato en la posición “•” o bien desenchufe el aparato; deje la puerta abierta hasta que el compartimento esté totalmente descongelado.
- Para acelerar el proceso de descongelación ponga uno o más recipientes con agua caliente en el compartimento congelador.
- Seque con cuidado la parte interior de la unidad.

## Cómo Reemplazar La Bombilla

### **Para reemplazar la bombilla del compartimento frigorífico:**

1. Desenchufe el aparato de la toma de corriente.
2. Presione los ganchos que encontrará a ambos lados de la parte superior de la cubierta, para así quitar dicha cubierta o tapa.
3. Reemplace la bombilla usada por otra cuya capacidad no sea superior a 15 W.
4. Vuelva a colocar la tapa y tras esperar 5 minutos, podrá volver a enchufar el aparato.

### **Sustituir las luces LED**

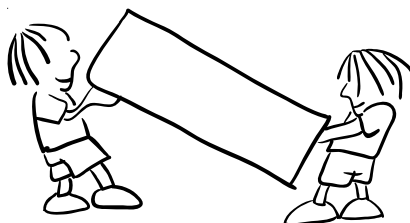
Si el frigorífico tiene luces LED, contacte con el servicio técnico, ya que deben ser sustituidas únicamente por el personal autorizado.

## **PARTE -5. TRANSPORTE Y CAMBIO DE POSICIÓN**

### **Transporte y cambio de posición**

- Puede guardar el embalaje original (si así lo quiere) para poder transportar el frigorífico a una nueva ubicación.
- Durante el transporte, deberá envolver firmemente el frigorífico con un embalaje robusto, y con cintas o cuerdas fuertes; así mismo, deberá seguir las correspondientes instrucciones contenidas en el embalaje.
- Extraiga las piezas móviles (estantes, accesorios, cajones de verduras, y demás), o bien sujételas firmemente en el frigorífico mediante cintas, para protegerlas frente a cualquier golpe durante su traslado o recolocación.

*Cargue el frigorífico en posición vertical.*



### **Cómo cambiar la dirección de apertura de la puerta**

- No es posible cambiar el sentido de apertura de las puertas a menos que las asas de estas no estén colocadas en la parte frontal.
- Solo será posible cambiar el sentido de apertura de aquellas puertas sin asas.
- Para esta operación le recomendamos contactar con el servicio técnico.

## **PARTE -6. ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO**

Si su frigorífico no funciona correctamente, puede deberse a un problema de poca importancia, por lo tanto compruebe lo que viene a continuación antes de llamar a un electricista; así podrá ahorrar tiempo y dinero.

### **Qué hacer si su frigorífico no funciona ;**

#### **Compruebe que ;**

- No se ha producido un fallo en el suministro de corriente.
- El interruptor general de su hogar no está desconectado.
- El mando del termostato no está en la posición “\*”.
- La toma de corriente se encuentra en perfectas condiciones. Para comprobarlo, ponga otro enchufe que sepa que funciona bien en esa base de enchufe.

### **Qué hacer si el frigorífico funciona mal ;**

#### **Compruebe que ;**

- No ha sobrecargado el aparato.
- Las puertas están perfectamente cerradas.
- No hay polvo acumulado en el condensador.
- Hay espacio suficiente en la parte trasera.

### **Si se produce ruido ;**

El gas refrigerante que circula por el circuito del frigorífico puede producir un ligero ruido (un sonido burbujeante) incluso cuando el compresor no está funcionando. No debe preocuparse por eso, ya que es perfectamente normal. Si los ruidos fuesen diferentes, compruebe que ;

- El frigorífico está bien nivelado.
- No hay ningún producto en contacto con la parte trasera.
- Los elementos y accesorios del aparato no están vibrando.

### **Si encuentra agua en la parte inferior del frigorífico ;**

#### **Compruebe que ;**

El sumidero por el que se extrae el agua descongelada no está obstruido. (Utilice el instrumento destinado al efecto para limpiar el agujero).

#### **Recomendaciones**

- Con el fin de aumentar el espacio disponible y de mejorar su aspecto, la «sección de enfriado» de este aparato se encuentra situada dentro de la pared posterior del compartimento frigorífico. Mientras el aparato esté funcionando, esta pared estará cubierta con escarcha o gotas de agua, dependiendo de si el compresor está funcionando o no. No debe preocuparse por eso. Es perfectamente normal. Deberá descongelar el aparato solamente si se forma una capa espesa en la pared trasera.
- Si no va a usar el frigorífico durante un período prolongado de tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones de verano), ponga el mando del termostato del compartimento que va a desconectar (normalmente el compartimento frigorífico) en la posición “\*”. Descongele y limpie el frigorífico, y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho y la producción de malos olores.



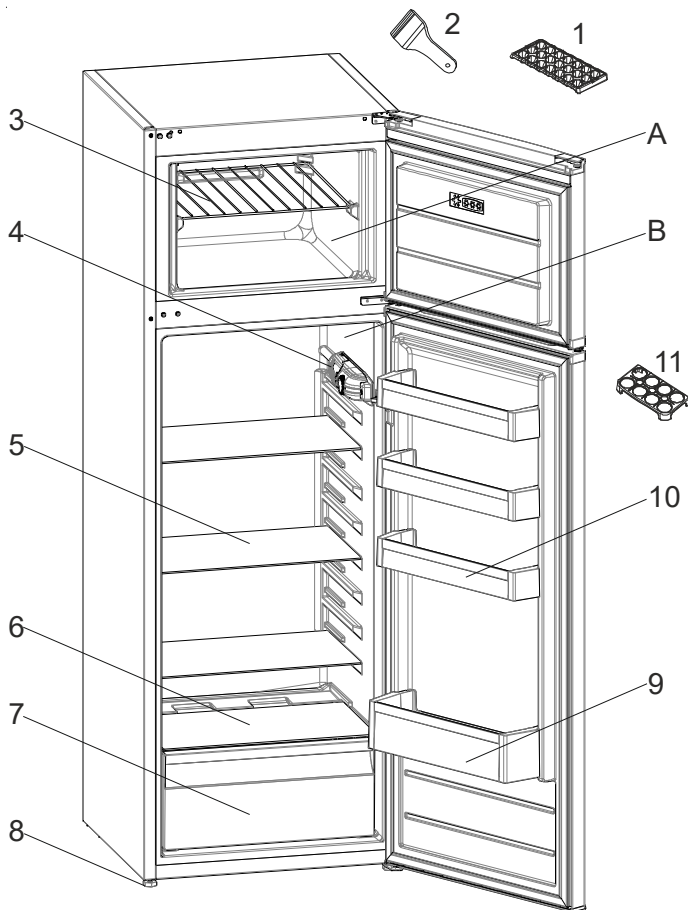
- Para apagar totalmente el aparato, desconéctelo de la toma de corriente (para realizar la limpieza y cuando se dejen las puertas abiertas).

## **Consejos Para Ahorrar Energía**

- 1 - Coloque el aparato en una habitación fresca y bien ventilada, pero sin exponerlo directamente a la luz solar ni dejarlo cerca de fuentes de calor (como por ejemplo radiadores, fogones y otros). En el caso contrario, utilice una placa aislante.
- 2 - Deje que los alimentos y las bebidas calientes se enfrien fuera del aparato.
- 3 - Cuando vaya a descongelar cualquier alimento congelado, hágalo colocándolo en el compartimento del frigorífico. La baja temperatura de los alimentos congelados ayudará a enfriar el compartimento del refrigerador mientras se estén descongelando. Siendo así, el frigorífico trabajará menos para enfriarse y por lo tanto se ahorrará energía. Si los alimentos congelados se descongelasen fuera del frigorífico, se desperdiciaría esta energía.
- 4 - Cuando coloque bebidas y bandejas con líquidos en el frigorífico deberá taparlos. De lo contrario aumentaría la humedad en el interior del mismo. Por lo tanto el frigorífico alargará su tiempo de funcionamiento. Además, al tapar las bebidas y bandejas con líquidos se conservan sus aromas y sabores.
- 5 - Al colocar los alimentos y bebidas, debe abrirse la puerta durante el menor tiempo posible.
- 6 - Mantenga cerradas las tapas de cualquier compartimento que tenga una temperatura diferente dentro del frigorífico (como por ejemplo cajones para verduras, huevos o quesos, el refrigerador y otros)
- 7 - La junta de goma de la puerta debe estar limpia y mantenerse flexible. Cámbiela si estuviera desgastada.
- 8 - Retirando el estante del congelador pueden almacenarse más alimentos. El consumo energético se declara con la carga máxima y sin el estante del congelador.

## PARTE -7.

## LOS COMPONENTES DEL APARATO Y COMPARTIMENTOS



Esta presentación sólo tiene carácter informativo acerca de los componentes del aparato. Los componentes pueden variar en función del modelo del aparato.

**A)** Compartimento congelador

**B)** Compartimento frigorífico

**1.** Bandeja para el hielo

**2.** Espátula de plástico

**3)** Bandeja del congelador

**4)** Caja del termostato

**5)** Bandeja del frigorífico

**6)** Tapa del compartimento para verduras (Vidrio inastillable\*\*)

**7)** Compartimento para verduras

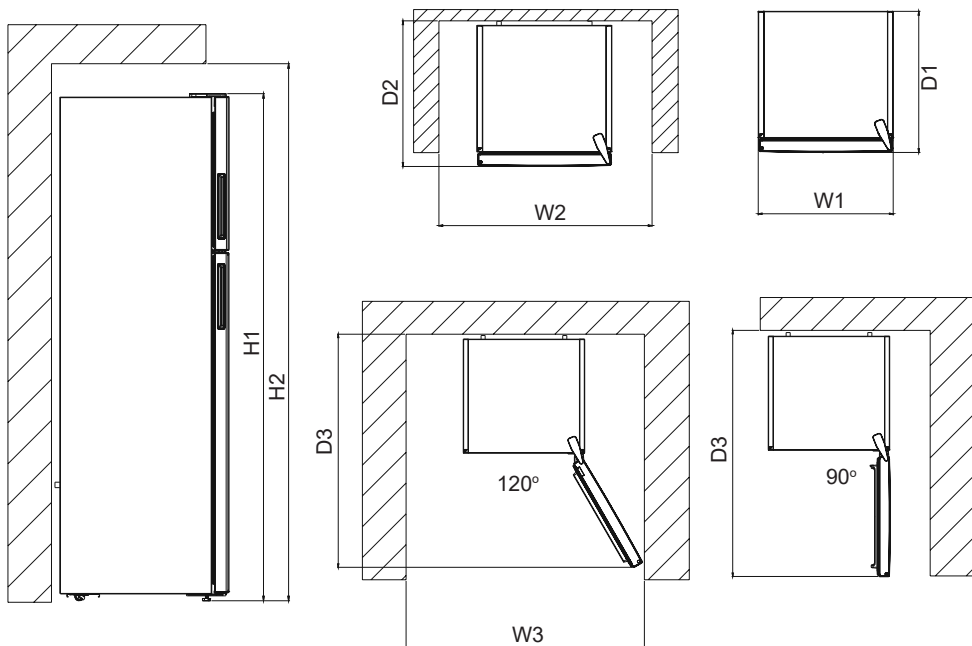
**8)** Patas niveladoras

**9)** Bandeja para botellas

**10)** Estante para mantequilla y queso

**11)** Bandeja porta huevos

## Dimensiones



### Dimensiones generales <sup>1</sup>

H1	mm	1600
W1	mm	540
D1	mm	570

### El espacio requerido en el uso <sup>2</sup>

H2	mm	1750
W2	mm	640
D2	mm	610

### Espacio total requerido en el uso <sup>3</sup>

W3	mm	640
D3	mm	1106.5

## PARTE - 8. DATOS TÉCNICOS

La información técnica se encuentra en la placa de datos técnicos en el lado interior izquierdo del aparato y en la etiqueta de energía.

El código QR de la etiqueta energética suministrada con el aparato proporciona un enlace web a la información relacionada con el rendimiento del aparato en la base de datos de EU EPREL.

Guarde la etiqueta de energía como referencia junto con el manual de usuario y todos los demás documentos que se proporcionan con este aparato.

También puede encontrar la misma información en EPREL utilizando el enlace <https://eprel.ec.europa.eu> y el nombre del modelo y el número de producto que se encuentra en la placa de características del aparato.

## PARTE - 9. INFORMACIÓN PARA LOS INSTITUTOS DE PRUEBAS

### INFORMACIÓN PARA LOS INSTITUTOS DE PRUEBAS

La instalación y la preparación del aparato para cualquier verificación de EcoDiseño deberá cumplir con EN 62552.

Los requisitos de ventilación, las dimensiones 54 de los huecos y las distancias mínimas traseras serán los indicados en el Parte 7 de este Manual de Usuario.

Por favor, póngase en contacto con el fabricante para cualquier otra información adicional, incluyendo los planos de carga.

## PARTE - 10. INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Utilice siempre recambios originales.

Cuando comunique con nuestro Centro de Servicio Autorizado, asegúrese de tener los siguientes datos: Modelo, Número de serie e Índice de servicio.

La información puede encontrarla en la placa de características. Sujeto a cambios sin previo aviso.

Los recambios originales de algunos componentes específicos están disponibles solamente durante los 10 primeros años desde la puesta en el mercado de la última unidad del modelo.

### Visite nuestro sitio web:

Instrucciones de utilización: <https://www.egatech.com/egatech/info/download-manuals>

Atención al usuario: <https://www.egatech.com/egatech/servicios/atencion-al-consumidor>

# Índice

<b>ANTES DE USAR O FRIGORÍFICO .....</b>	<b>46</b>
Advertências gerais .....	46
Instruções De Segurança .....	50
Recomendações .....	51
Instalação e Ligação eléctrica .....	52
Antes de Por o Aparelho a Funcionar .....	52
<b>AS MÚLTIPLAS FUNÇÕES E POSSIBILIDADES .....</b>	<b>53</b>
Informação sobre a Tecnologia Less Frost (Menos Gelo) .....	53
Funcionamento do Termóstato .....	53
Avisos de Definições de Temperatura .....	53
Acessórios .....	54
<i>Bandejas para o gelo</i> .....	54
<i>Raspador de plástico</i> .....	54
<b>DISTRIBUIÇÃO DOS ALIMENTOS NO APARELHO .....</b>	<b>55</b>
Compartimento do refrigerador .....	55
Compartimento do Congelador .....	56
<b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO .....</b>	<b>60</b>
Descongelação .....	61
Mudança da lâmpada de iluminação interior .....	62
<b>TRANSPORTE E MUDANÇA DA POSIÇÃO DE INSTALAÇÃO .....</b>	<b>62</b>
Mudança do sentido das portas .....	62
<b>ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA ..</b>	<b>63</b>
Conselhos para poupar energia .....	64
<b>DESCRIÇÃO GERAL DO APARELHO .....</b>	<b>65</b>

Estas instrucciones corresponden a muchos modelos. Podría existir alguna diferencia.

## **PARTE -1. ANTES DE USAR O FRIGORÍFICO**

Este eletrodoméstico não se destina a ser encastrado.

### **Advertências gerais**

**AVISO:** Manter as aberturas de ventilação, na caixa de protecção exterior do aparelho ou da estrutura interna, sem obstrução.

**AVISO:** Não usar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados pelo fabricante.

**AVISO:** Não usar aparelhos eléctricos dentro de compartimentos de armazenamento do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

**AVISO:** Não danificar o circuito de refrigeração.

**AVISO:** Para evitar riscos devido a instabilidade do aparelho, este deve ser fixado em conformidade com as instruções.

**AVISO:** Quando posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

**AVISO:** Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.



Símbolo ISO 7010 W021

**Aviso;** risco de incêndio/materiais inflamáveis

- Este modelo, que contém R600a (o isobutano do refrigerador), gás natural que é muito amigo do ambiente, mas ao mesmo tempo, muito combustível. Quando transporta e instala a unidade, terá de ter cuidado e assegurar-se que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração é afectado. No caso de danos, evitar chama directa ou fontes de ignição e ventilar a área onde

sera colocada a unidade por alguns minutos.

- Não armazenar neste aparelho substâncias explosivas como recipientes com aerossol com combustível inflamável.
- Este aparelho destina-se a uso doméstico e aplicações semelhantes como;
  - zonas de cozinha dos trabalhadores em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
  - casas rurais e por clientes em hotéis, pousadas e outros tipos de ambientes residenciais
  - ambientes do tipo dormida e pequeno almoço;
  - fornecimento de refeições e outras aplicações semelhantes não-comerciais
- Se a tomada não corresponder à ficha do frigorífico, deve ser substituída pelo fabricante, o respectivo agente de serviço ou uma pessoa qualificada para prevenir danos.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, excepto se receberam supervisão ou instrução sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Uma ficha especial de ligação à terra foi ligada ao cabo de alimentação do seu frigorífico. Esta ficha deve ser usada com uma tomada especial ligada à terra de 16 amperes. Se não existir este tipo de tomada em casa, deve providenciar a sua instalação por um electricista

qualificado.

- Crianças com idades entre 3 e 8 anos podem encher e esvaziar eletrodomésticos de refrigeração. As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção do eletrodoméstico; crianças muito pequenas (0–3 anos) não devem utilizar os eletrodomésticos; crianças pequenas (3–8 anos) apenas podem utilizar os eletrodomésticos de forma segura sob supervisão constante; crianças mais velhas (8–14 anos) e pessoas vulneráveis podem utilizar os eletrodomésticos de forma segura após terem sido supervisionadas ou recebido as instruções adequadas relativamente à utilização do eletrodoméstico. As pessoas muito vulneráveis apenas podem utilizar os eletrodomésticos em segurança sob supervisão constante.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada formação relativamente ao uso do aparelho dum forma segura e desde que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser efectuados por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o respectivo agente de serviço ou uma pessoa qualificada para prevenir danos.
- Este aparelho não se destina à utilização em altitudes



superiores a 2000 m.

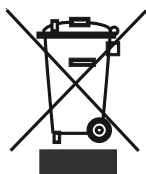
**De forma a evitar que os alimentos fiquem contaminados, respeite as instruções que se seguem:**

- Manter a porta aberta durante longos períodos de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do eletrodoméstico.
- Efetue uma limpeza regular das superfícies que entrem em contacto com qualquer alimento e dos sistemas de drenagem acessíveis.
- Armazene carne e peixe crus em recipientes adequados dentro do frigorífico, de forma que não entrem em contacto com os outros alimentos ou que não vertam para cima dos mesmos.
- Os compartimentos de duas estrelas para alimentos congelados são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, para armazenar ou fazer gelado e cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o frigorífico ficar vazio durante longos períodos de tempo, este deve ser desligado, descongelado, limpo e seco, sendo necessário deixar a porta aberta para evitar o aparecimento de bolor dentro do eletrodoméstico.

## Instruções De Segurança

**Atenção:** Mantenha as aberturas de ventilação desobstruídas..

- Não utilize dispositivos mecânicos, nem outras formas artificiais para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize dispositivos eléctricos no compartimento do frigorífico.
- Se este dispositivo for para substituir um frigorífico antigo com fechadura, parta ou remova a fechadura antes de colocá-lo, para proteger as crianças que ao brincar podem fechar-se a si próprias dentro.
- Os velhos frigoríficos contêm gases de isolamento e refrigeração, que devem ser correctamente removidos. Quando se desfizer do seu antigo aparelho, entre em contacto com o serviço de recolha de sucata da sua área ou com o seu representante se tiver questões. Assegure-se que as tubeiras do seu antigo frigorífico não se vão romper quando forem recolhidas pelos serviços de limpeza.



Solicitar à sua autoridade municipal acerca das disposições de REEE para fins de reutilização, reciclagem e recuperação.

### Nota importante:

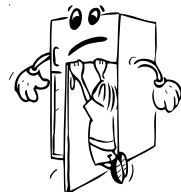
Leia este livro antes de ligar o aparelho. O fabricante não assumirá a responsabilidade no caso de uma incorrecta instalação e utilização diferente aquela exposta neste livro.

## Recomendações

- Não utilize adaptadores ou tomadas os quais podem provocar sobreaquecimento ou queimar.
- Não utilize cabos eléctricos usados e deformados.
- Não entrelace nem dobre os cabos.

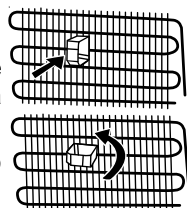


- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. Mantenha as Crianças longe da porta do frigorífico.
- Não utilize objectos metálicos pontiagudos para remover o gelo do congelador; podem furar o circuito de refrigeração e provocar danos irreparáveis na unidade. Utilize a pá de plástico.
- Não ligue o aparelho com as mãos molhadas.
- Não introduza líquidos voláteis, inflamáveis dentro do congelador, sobretudo bebidas gasosas, uma vez que podem provocar uma explosão.
- As garrafas que contenham uma grande percentagem de álcool, devem estar bem fechadas e devem ser colocadas na posição vertical, dentro do congelador.
- Não tocar, especialmente com as mãos molhadas, na parede refrigeradora, sob o risco de se queimar ou magoar.
- Não coma os gelados recém saídos do congelador.
- Não use adaptador de ficha



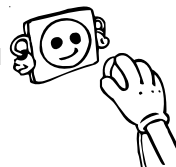
## Instalação e Ligação eléctrica

- Este aparelho deve ser ligado a uma tensão de 220-240V e 50 Hz.
- Certifique-se, antes de efectuar a instalação, que a voltagem da sua casa corresponde à indicada para o aparelho.
- Utilize uma tomada provida de ponto de terra. No caso da tomada onde quer ligar o aparelho não ter o ponto de terra, consulte um electricista qualificado.
- O Fabricante declina qualquer responsabilidade no caso de não se seguirem as recomendações eléctricas indicadas neste ponto do Manual.
- Não expor o aparelho ao sol directo.
- Não utilizar em espaços ao ar livre e não deve ser exposto à chuva.
- Coloque o frigorífico num lugar seco e arejado e não o coloque perto de uma fonte de calor. Deve colocá-lo a um mínimo de 50 cm dos aquecedores a gás ou estufas de carvão e a 5 cm das estufas eléctricas.
- Mantenha a parte de cima do frigorífico livre até 15 cm.
- Não coloque objectos pesados nem grandes quantidades sobre o aparelho.
- Se o aparelho está instalado próximo de outro frigorífico ou congelador mantenha um mínimo de separação de 2 cm para prevenir a condensação.
- O aparelho deve ficar bem apoiado no solo e bem nivelado. Utilize os dois rolos que se encontram na parte posterior da base para compensar o desnível.
- O exterior do aparelho e os acessórios interiores devem ser limpos com uma solução de água e sabão líquido suave; o interior do aparelho deve ser limpo com bicarbonato de sódio dissolvido em água morna. Depois de estarem secos, coloque os acessórios.
- Instalar o plástico de ajustamento da distância (a parte com palhetas brancas situada na parte traseira) rodando 90° conforme mostrado na imagem de modo que o condensador não toque na parede.
- O frigorífico deve ser colocado junto a uma parede com um espaço livre que não exceda 75 mm.



## Antes de Por o Aparelho a Funcionar

- Aguarde 3 horas antes de ligar o aparelho, obtendo desta forma um melhor funcionamento.
- Pode aparecer um cheiro quando liga o aparelho, o qual desaparecerá depois do aparelho começar a esfriar.



## Notas gerais

### Compartimento de alimentos frescos (frigorífico):

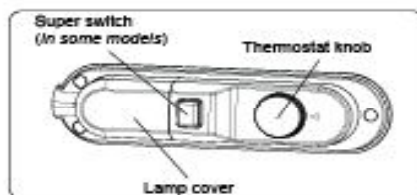
A utilização eficiente da energia é garantida pela configuração, com as gavetas na parte inferior do eletrodoméstico e uma distribuição uniforme das prateleiras, e a posição dos compartimentos das portas não afeta o consumo energético.

## PARTE -2. AS MÚLTIPLAS FUNÇÕES E POSSIBILIDADES

### Informação sobre a Tecnologia Less Frost (Menos Gelo)

Graças ao evaporador envolvente, a tecnologia LessFrost oferece refrigeração mais eficiente, menos necessidade de descongelação manual e mais espaço de armazenamento flexível.

### Funcionamento do Termóstato



O Termóstato regula a temperatura interior do frigorífico e do congelador. Operando sobre o comando do Termóstato, pode seleccionar desde 1 até ao 5, se quiser mais frio.

**Nota importante:** Não rodar o botão para além da posição 1, fará com que o aparelho pare de funcionar.

- Para congelar a curto - prazo, pode regular o comando do termóstato entre o mínimo e o médio. ( 1 – 3 )
- Para congelar a longo - prazo, pode regular o comando para o médio.( 3 – 4 )

**Atenção :** A temperatura no interior do refrigerador pode variar, dependendo da frequência de abertura da porta, temperatura ambiente no quarto e da quantidade e natureza dos alimentos introduzidos. Se for necessário, altere a temperatura .

**Congelação rápida:** Este botão deve ser usado como botão de congelação rápida.

Para uma maior capacidade de congelação, ligue este botão antes de colocar alimentos frescos. Depois de colocar os alimentos frescos no congelador, 24 horas na posição ON é geralmente suficiente. Para economizar energia, desligue este botão 24 horas após ter colocado os alimentos frescos.

### Avisos de Definições de Temperatura

- A temperatura ambiente, a temperatura dos alimentos frescos guardados e com que frequência a porta é aberta, afectam a temperatura no compartimento do frigorífico. Se necessário alterar a definição da temperatura.
- Não é recomendado que o frigorífico esteja a funcionar em ambientes mais frios que 10° C em termos de eficiência.

- A definição do termostato deve ser feita tendo em consideração a frequência dos alimentos frescos e a frequência da abertura e fecho da porta, a quantidade de alimentos guardados no frigorífico e o ambiente no qual o frigorífico está localizado.
- O seu frigorífico deve funcionar durante 24 horas de acordo com a temperatura ambiente sem interrupção depois de ter sido ligado e de ter arrefecido completamente. Não abrir a porta do frigorífico muitas vezes e não colocar uma grande quantidade de alimentos durante este período.
- Deve ser aplicada a função de 5 minutos de espera para evitar danos no compressor do seu frigorífico, quando desliga e depois liga de novo ou quando ocorrer uma falha de energia. O seu frigorífico começará a funcionar normalmente após 5 minutos.
- O frigorífico foi concebido para funcionar numa temperatura ambiente definida nos padrões, de acordo com a classe climática estipulada no rótulo informativo. Não é recomendado que o seu frigorífico funcione em ambientes que estejam fora dos intervalos de temperatura em termos de eficiência de arrefecimento.
- Este equipamento está destinado a ser usado a uma temperatura ambiente entre 16°C – 32°C.

### **Classe climática e significado:**

**T (tropical):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 16 °C aos 43 °C.

**ST (subtropical):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 16 °C aos 38 °C.

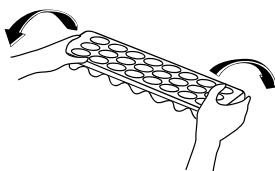
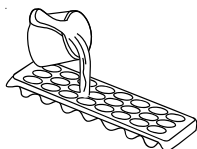
**N (temperado):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 16 °C aos 32 °C.

**SN (temperado prolongado):** Este aparelho de refrigeração destina-se a ser utilizado com temperaturas ambientes que vão dos 10 °C aos 32 °C.

### **Acessórios**

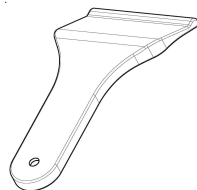
#### ***Bandejas para o gelo***

- Encha a bandeja de gelo de água e coloque no compartimento do congelador.
- Depois da água se transformar completamente em gelo, pode retorcer a bandeja como se mostra na Fig. para obter os cubos de gelo.



#### ***Raspador de plástico***

Após um certo tempo, o gelo acumular-se-á em certas zonas do compartimento de congelação. O gelo, acumulado no compartimento de congelação, deve ser removido periodicamente. Utilize o raspador de plástico fornecido. Não usar objectos de metal aguçados para esta operação. Podem perfurar o circuito do congelador e causar danos irreparáveis no aparelho.



*Descrições visuais e de texto na secção de acessórios podem variar de acordo com o modelo do aparelho.*

## **PARTE -3. DISTRIBUIÇÃO DOS ALIMENTOS NO APARELHO**

### **Compartimento do refrigerador**

- Para reduzir a humidade e conseqüente aumento de gelo, nunca coloque, no congelador, líquidos sem estarem hermeticamente fechados. O gelo tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador, o que requer uma descongelação mais frequente.
- Nunca coloque comida quente no refrigerador. A comida deve arrefecer à temperatura ambiente e deve ser colocada no refrigerador de forma a permitir a circulação do ar.
- Nada deverá tocar a parede da parte de trás porque pode produzir gelo e a embalagem pode ficar colada à parede. Não abra o refrigerador frequentemente.
- Organize a carne e o peixe limpo(introduzidos em embalagens de plástico) os quais irá usar em 1-2 dias, no compartimento do fundo(o qual está em cima da parte encurvada) uma vez que esta é a secção mais fria e assegurará as melhores condições armazenamento.
- Pode colocar as frutas e os legumes na parte encurvada sem acondicionar.

Para condições normais de funcionamento, bastará ajustar a definição de temperatura do frigorífico para +4 °C.

A temperatura do compartimento do frigorífico deve estar compreendida entre os 0 e os 8 °C. Abaixo dos 0 °C, os alimentos frescos ficam enregelados e apodrecidos, enquanto que, acima dos 8 °C, a carga bacteriana aumenta e estraga-os.

Não coloque alimentos quentes imediatamente no frigorífico; aguarde para que a temperatura diminua, no exterior. Os alimentos quentes aumentam os graus de temperatura do frigorífico, o que provoca intoxicações alimentares e a deterioração desnecessária dos alimentos.

Carnes, peixes, etc., devem ser armazenados no compartimento do refrigerador dos alimentos, enquanto que o compartimento para legumes é indicado para legumes. (se disponível)

Para evitar contaminação cruzada, os produtos à base de carne não devem ser armazenados juntamente com fruta e legumes.

Os alimentos devem ser colocados no frigorífico em recipientes fechados ou cobertos, para impedir a entrada de humidade e maus odores.

<b>Alimentos</b>	<b>Tempo máximo de armazenamento</b>	<b>Onde colocar no compartimento do frigorífico</b>
Vegetais e frutas	1 semana	Recipiente vegetais
Carne e peixe	2 - 3 dias	Revestido com película plástica ou sacos ou num recipiente para carne (na prateleira de vidro)
Queijo fresco	3 - 4 dias	Na prateleira especial da porta
Manteiga e margarina	1 semana	Na prateleira especial da porta
Produtos engarrafados leite e iogurte	Até terminar a data de validade recomendada pelo produtor	Na prateleira especial da porta
Ovos	1 mês	Na prateleira dos ovos
Alimentos cozinhados		Todas as prateleiras

**NOTA:** As batatas, cebolas e alho não devem ser armazenados no frigorífico. A carne nunca deve ser congelada depois de ter descongelado sem ter sido cozinhada.

### **Compartimento do Congelador**

- O uso do congelador é para armazenar alimentos por períodos longos de tempo e para fazer cubos de gelo.
- Para congelar alimentos frescos, assegure-se que de acordo com a superfície do congelador, os alimentos estão em contacto com a superfície congeladora.
- Não coloque alimentos frescos ao lado de alimentos congelados, pois estes podem descongelar.
- Para congelar alimentos frescos ( p.e. carne, peixe e carne picada), proceda à divisão para o consumo diário.
- Depois de descongelar o aparelho, substitua os alimentos e consuma os que retirou num período curto de tempo.
- Nunca coloque alimentos quentes no congelador. é desaconselhável para os alimentos congelados.
- Para congelar alimentos congelados industrialmente siga as instruções do fabricante, no caso de não constar as instruções, não deve congelar os alimentos por um período superior a 3 meses após a compra do produto.
- Quando comprar comidas congeladas assegure-se que estas foram congeladas a uma temperatura satisfatória e que a embalagem está intacta.
- Os alimentos congelados devem ser transportados em recipientes apropriados para manter a qualidade da comida e devem ser colocados no congelador o mais rápido possível.
- Se uma embalagem de comida congelada mostra sinais de humidade e apresenta uma dilatação anormal, é provável que tivesse sido armazenada a uma temperatura inadequada e que os conteúdos estão deteriorados.
- A vida de congelação dos alimentos depende da temperatura do local, configuração do termóstato , frequência de abertura da porta, do tipo de comida e do tempo de transporte do produto desde a loja até casa. Siga sempre as instruções da embalagem e nunca exceda o máximo de tempo indicado.



<b>Carne e peixe</b>	<b>Preparação</b>	<b>Tempo máximo de armazenamento (meses)</b>
Bife	Embalar com película	6 - 8
Carne de borrego	Embalar com película	6 - 8
Assado de vitela	Embalar com película	6 - 8
Pedaços de vitela	Em pequenas porções	6 - 8
Pedaços de borrego	Em porções	4 - 8
Carne picada	Em embalagens sem especiarias	1 - 3
Miúdos (em pequenos pedaços)	Em porções	1 - 3
Salsicha de Bolonha/salame	Devem ser embalados mesmo que tenham uma película de plástico	
Frango e peru	Embalar com película	4 - 6
Ganso e pato	Embalar com película	4 - 6
Veado, coelho e javali	Em porções de 2,5 Kg e em bifés	6 - 8
Peixes de água doce (Salmão, Carpa, grou, peixe-gato...)	Depois de amanhar e escamar o peixe, lavar e secar; e se necessário, cortar o rabo e a cabeça.	2
Peixe fino; perca, pregado, solha-das-pedras		4
Peixes gordos (Atum, bacalhau, pescada, anchova)		2 - 4
Marisco	Lavado em sacos	4 - 6
Caviar	Na respectiva embalagem, recipiente em alumínio ou plástico	2 - 3
Caracol	Em água salgada, recipiente em alumínio ou plástico	3

**Nota:** A carne congelada deve ser cozinhada como a carne fresca, depois de ter sido descongelada. Se a carne não for cozinhada depois de descongelada, nunca deverá ser congelada novamente.

<b><i>Vegetais e frutas</i></b>	<b><i>Preparação</i></b>	<b><i>Tempo de armazenamento máximo (meses)</i></b>
Feijão verde e feijão	Lavar e cortar em pedaços pequenos e ferver em água	10 - 13
Feijão	Descascar e lavar a ferver em água	12
Couve	Limpar e ferver em água	6 - 8
Cenoura	Lavar e cortar em fatias e ferver em água	12
Pimentão	Cortar o pé, cortar em duas metades e remover o interior e ferver em água	8 - 10
Espinafres	Lavar e ferver em água	6 - 9
Couve-flor	Retirar as folhas, cortar o coração em pedaços, e deixá-la em água com um pouco de sumo de limão durante algum tempo	10 - 12
Beringela	Cortar em pedaços de 2 cm depois de lavar	10 - 12
Milho	Limpar e embalar com a maçaroca ou como milho doce	12
Maçã e pêra	Remover a casca e cortar em fatias finas	8 - 10
Damasco e pêssego	Cortar em duas metades e remover o caroço	4 - 6
Morangos e framboesas	Lavar e tirar os pés	8 - 12
Frutos cozinhados	Adicionar 10% de açúcar no recipiente	12
Ameixa, cereja e mirtilos	Lavar e retirar os caules	8 - 12

<b>Produtos Lácteos</b>	<b>Preparação</b>	<b>Tempo de armazenamento máximo (meses)</b>	<b>Condições de armazenamento</b>
Pacote de leite (Homogeneizado)	Na embalagem de origem	2 - 3	Leite puro - na própria embalagem
Queijo-excluindo queijo branco	Em fatias	6 - 8	Pode ser usada a embalagem original para armazenamento a curto prazo. Deve ser revestido com película para períodos mais longos.
Manteiga, margarina	Na própria embalagem	6	

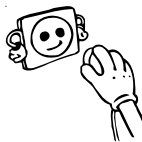
	<b>Tempo de armazenamento máximo (meses)</b>	<b>Tempo de descongelação à temperatura ambiente (horas)</b>	<b>Tempo de descongelação no forno (minutos)</b>
Pão	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscoitos	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pastelaria	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Tarte	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Massa Phyllo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

O sabor de algumas especiarias encontradas nos pratos cozinhados (anis, basílico, agrião, vinagre, pimentas diversas, gengibre, alho, cebola, mostarda, tomilho, manjerona, pimenta preta, salsa, etc) altera-se e ganham um sabor estranho se armazenados por um longo período. Por isso, devem ser adicionadas pequenas quantidades de especiarias aos alimentos congelados ou então deve-se adicionar as especiarias desejadas depois de terem sido descongelados.

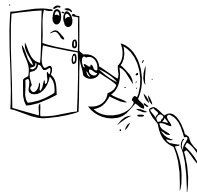
O período de armazenamento dos alimentos depende do tipo de gordura utilizada. As gorduras apropriadas são margarina, gordura de vitela, azeite de oliva e manteiga e aquelas impróprias são o óleo de amendoim e a banha de porco. Os alimentos em forma de líquidos devem ser congelados em recipientes plásticos e os outros alimentos devem ser congelados em folhas ou sacos plásticos.

## PARTE -4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

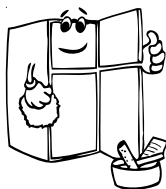
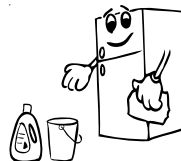
- Desligue da rede eléctrica antes de limpar.



- Não limpe o aparelho utilizando grande quantidade de água.



- O compartimento do refrigerador deve ser limpo periodicamente, utilizando uma solução de bicarbonato e água morna.

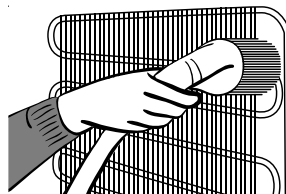


- Limpe os acessórios com sabão e água, separadamente, Não os lave na máquina de lavar loiça.



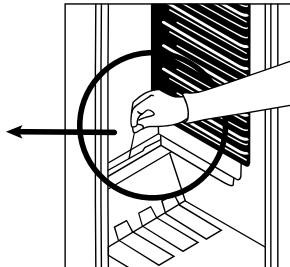
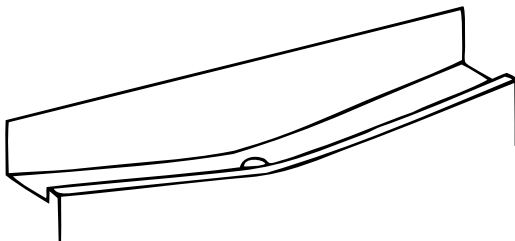
- Não use pós, detergentes ou sabões abrasivos. Depois de limpar, passe por água limpa e seque cuidadosamente. Depois de terminar a limpeza, ligue, novamente, à rede eléctrica com as mãos secas.

- Deve limpar pelo menos duas vezes por ano, o condensador com uma vassoura a fim de economizar energia e aumentar o rendimento.



## Descongelação

### Compartimento do refrigerador



- A descongelação acontece automaticamente no refrigerador durante operação; a água descongelada é conduzida para a bandeja de evaporação, e evapora-se automaticamente.
- A bandeja de evaporação e o conduto de evacuação para a água descongelada, devem ser limpos periodicamente com o tampão - filtro para impedir que a água se acumule no fundo do frigorífico e saia para fora.
- Também pode verter  $\frac{1}{2}$  copo da água para limpar por dentro o conduto de evacuação.

### Compartimento do Congelador

O gelo acumulado no congelador deve ser removido periodicamente. (Use a pá fornecida) O compartimento do congelador deve ser limpo do mesmo modo que o compartimento de refrigerador, pelo menos duas vezes ao ano.

#### Para isto;

- Na véspera de descongelar, fixe o termóstato no “5” posicione para congelar os alimentos completamente.
- Durante a descongelação, os alimentos devem ser embrulhados em várias camadas de papel e devem manter-se num lugar fresco. A inevitável elevação de temperatura, encurtará a vida de armazenamento dos alimentos. lembre-se de utilizar estes alimentos dentro de um período relativamente curto de tempo.
- Fixe o termóstato na posição “•” ou desligue o aparelho; deixe a porta completamente aberta até à total descongelação.
- Para apressar o processo de descongelação, coloque uma ou mais bacias de água morna no compartimento do congelador.
- Seque o interior do aparelho cuidadosamente e fixe o termóstato na posição MAX.

## Mudança da lâmpada de iluminação interior

### Substituição da lâmpada LED

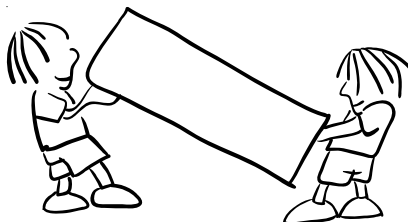
Se o seu frigorífico tem uma lâmpada LED, contacte o serviço de apoio pois esta apenas deve ser substituída por pessoal técnico autorizado.

## **PARTE -5.** TRANSPORTE E MUDANÇA DA POSIÇÃO DE INSTALAÇÃO

### Transporte e Mudança da Posição de Instalação

- A embalagem original e a esponja devem ser guardadas para novo transporte, se necessário (opcional).
- Deve fixar o seu frigorífico com uma embalagem grossa, cintas ou cordas resistentes e seguir as instruções para transporte na embalagem quando for para transportar de novo.
- Retirar as peças móveis (prateleiras, acessórios, caixas de vegetais, etc.) ou fixá-las no interior do frigorífico em relação a choques usando cintas durante o reposicionamento e o transporte.

*Transportar o frigorífico na posição vertical.*



### Mudança do sentido das portas

- Não é possível alterar a direcção da abertura da porta do frigorífico, se o manípulo da porta no seu frigorífico estiver instalado na superfície frontal da porta.
- É possível alterar a direcção de abertura da porta em modelos sem manípulo.
- Se a direcção de abertura da porta do seu frigorífico puder ser alterada, deve contactar o Serviço de Assistência autorizado mais próximo para a respectiva alteração.

## **PARTE -6. ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

Se seu frigorífico não está a trabalhar adequadamente, pode ser um problema secundário, então confira o seguinte, antes de chamar um electricista para economizar tempo e dinheiro.

### **O que fazer, se o frigorífico não funciona;**

#### **Verifique que;**

- Não há corrente eléctrica,
- O interruptor geral da casa não está desligado,
- O termóstato está na posição “•”,
- A tomada não é suficiente. Para conferir isto, ligue noutro aparelho e comprove que funciona.

### **Isto é o que deve fazer se o aparelho não funciona correctamente;**

#### **Verifique que;**

- Não sobrecarregou o aparelho,
- As portas estão perfeitamente fechadas,
- Não há sujidade no condensador ,
- Há bastante espaço entra as paredes traseiras e laterais.

### **Se há barulho;**

O gás refrigerante que circula no circuito de refrigerador pode fazer um ruído(um leve borbulhar) até mesmo quando o compressor não está a funcionar. Não se preocupe, isto é bastante normal. Se estes sons são diferentes, verifique que;

- o aparelho está bem nivelado,
- Nada está a tocar na parte traseira,
- Os objectos sobre o aparelho vibram.

### **Se há água na parte mais baixa do frigorífico ;**

#### **Verifique que ;**

O conduto de evacuação não está entupido (Use o tampão -filtro para limpar o conduto)

#### **Recomendações**

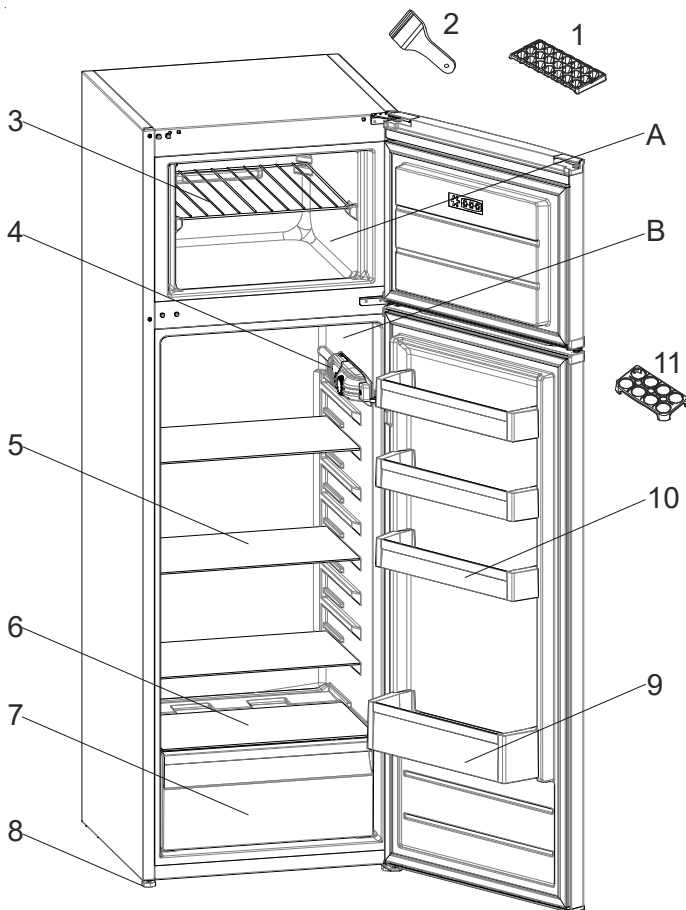
- Para aumentar espaço e melhorar a aparência, a «secção de esfriamento» deste aparelho é posicionada dentro da parede na parte de trás do compartimento do refrigerador. Quando o aparelho está a funcionar, esta parede está coberta com gelo ou gotas de água ,dependendo se o compressor está a funcionar ou não. Não se preocupe. Isto é bastante normal. o aparelho só deve ser descongelado se apresentar uma camada de gelo excessivamente grossa na parede.
- Se o aparelho não é usado durante um tempo longo (por exemplo durante as férias de Verão posicione o comando do termóstato na posição “•” Descongele e limpe o refrigerador e deixe a porta aberta para prevenir a formação de cheiros desagradáveis.
- Para parar completamente o aparelho, desligue da ficha principal(para limpar)

## **Conselhos para poupar energia**

- 1- Instalar o aparelho numa sala fresca e arejada, ao abrigo da luz solar directa e de fontes de calor (radiador, forno... etc). Caso contrário, utilizar uma placa isolante.
- 2- Deixar arrefecer os alimentos e bebidas quentes fora do aparelho.
- 3- Para descongelar alimentos congelados, coloque-os no compartimento de refrigeração. A baixa temperatura dos alimentos congelados ajudará a arrefecer o compartimento de refrigeração durante a descongelação. Isto resulta numa poupança de energia. Se os alimentos congelados são removidos, ocorre um gasto de energia.
- 4- Quando colocar bebidas e líquidos, estes devem ser tapados. Caso contrário a humidade aumenta no aparelho. Por consequência, o tempo de trabalho aumenta. Cobrir bebidas e líquidos ajuda a prevenir cheiros e alterações no sabor.
- 5- Quando colocar alimentos e bebidas, não deixar a porta do frigorífico aberta muito tempo.
- 6- Manter todas as tampas incluídas no frigorífico fechadas. (compartimento para legumes etc).
- 7- Manter as juntas da porta limpas e rebatíveis. Substitua as juntas se estiverem gastas.
- 8- É possível armazenar mais alimentos removendo a prateleira do congelador. O consumo de energia é declarado com a carga máxima e sem a prateleira do congelador.



## PARTE -7. DESCRIÇÃO GERAL DO APARELHO

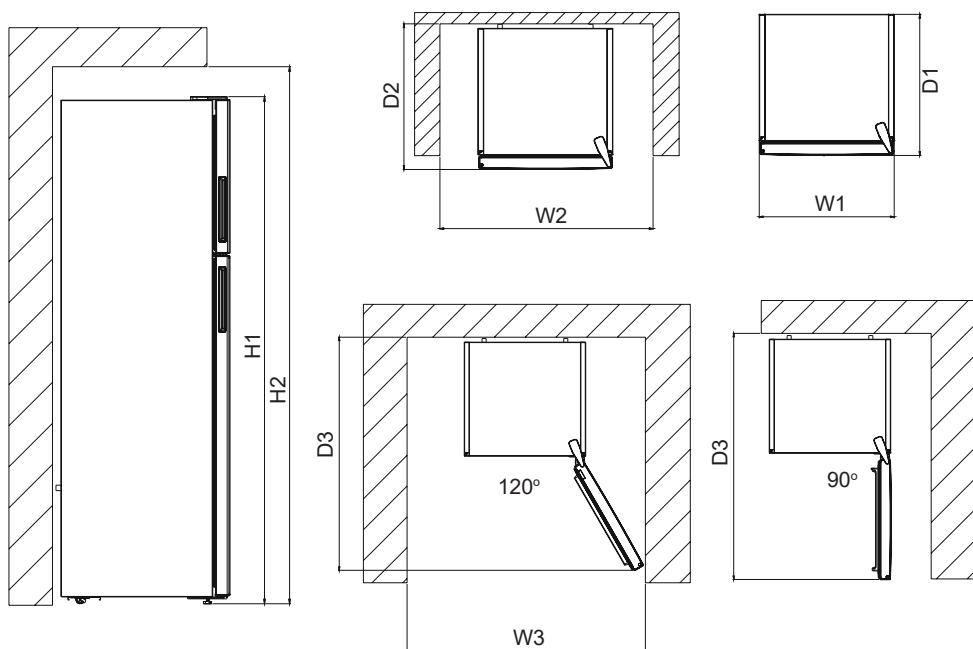


Esta apresentação é apenas para informação sobre as partes do electrodoméstico.  
As partes podem variar conforme o modelo.

A) Compartimento do congelador  
B) Compartimento do frigorífico

- 1) Bandeja de gelo
- 2) Raspador de plástico
- 3) Prateleira do congelador
- 4) Caixa do termóstato
- 5) Prateleira do frigorífico
- 6) Cobertura encurvada
- 7) Parte encurvada
- 8) Pés reguláveis
- 9) Prateleira para garrafas
- 10) Prateleira para queijo e manteiga
- 11) Suporte para ovos

## Dimensões



### Dimensões gerais <sup>1</sup>

H1	mm	1600
W1	mm	540
D1	mm	570

### Espaço necessário para utilização <sup>2</sup>

H2	mm	1750
W2	mm	640
D2	mm	610

### Espaço geral necessário para utilização

W3	mm	640
D3	mm	1106.5

## PARTE - 8. DADOS TÉCNICOS

As informações técnicas encontram-se na placa de características existente no lado interno do aparelho e na etiqueta de energia.

O código QR na etiqueta de energia fornecida com o aparelho disponibiliza um link da web para a informação relacionada com o desempenho do aparelho na base de dados de EU EPREL. Mantenha a etiqueta de energia para consulta juntamente com o manual do utilizador e todos os outros documentos disponibilizados com este aparelho.

É também possível encontrar a mesma informação na EPREL utilizando o link <https://eprel.ec.europa.eu> e o nome do modelo e número do produto que encontra na placa de classificação do aparelho.

## PARTE - 9. INFORMAÇÃO PARA TESTES

A instalação e preparação do aparelho para qualquer verificação EcoDesign deve estar em conformidade com EN 62552.

Os requisitos de ventilação, dimensão dões de encaixe e folgas traseiras mínimas deverão ser conforme declarado neste Manual do Utilizador no parte 7.

Contacte o fabricante para quaisquer informações adicionais, incluindo planos de carga.

## PARTE - 10. SERVIÇO E ASSISTÊNCIA AO CONSUMIDOR

Utilize sempre as peças sobresselentes originais.

Quando entrar em contacto com o nosso Centro de Serviço Autorizado, garanta que tenha os seguintes dados disponíveis: Modelo, Número de Série e o Índice de Serviço (SI).

A informação pode ser encontrada no rótulo do produto. Sujeito a modificações sem aviso prévio.

As peças sobresselentes originais para alguns componentes específicos estão disponíveis por um período de 10 anos desde a colocação no mercado da última unidade do modelo.

**Visite o nosso website para:**

**Baixar os manuais do usuário:**

<http://www.hisense.com/pt/inf/download-manuals>

**Obter informações sobre o Serviço ao Cliente:**

<http://www.hisense.com/pt/services/customer-service>

